

Dell™ Inspiron™ Serie 2600 e 2650

Manuale dell'utente



Modello PP04L



www.dell.com | support.euro.dell.com

Dell™ Inspiron™ Serie 2600 e 2650

Manuale dell'utente



Suggerimenti, avvisi e messaggi di attenzione



SUGGERIMENTO: un SUGGERIMENTO evidenzia informazioni importanti per un uso ottimale del computer.



AVVISO: un AVVISO può indicare un potenziale danno a livello di hardware o una perdita di dati e consiglia come evitare il problema.



ATTENZIONE: un messaggio di **ATTENZIONE** indica un rischio di danni materiali, lesioni personali o morte.

Abbreviazioni ed acronimi

Per un elenco completo delle abbreviazioni e degli acronimi, fare riferimento a Glossario nel file della guida *Istruzioni e procedure*. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso. © 2002 Dell Computer Corporation. Tutti i diritti riservati.

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento, senza l'autorizzazione scritta di Dell Computer Corporation.

Marchi di fabbrica usati nel presente documento: *Dell*, il logo *DELL*, *DellNet*, *AccessDirect*, *TrueMobile*, *DellPlus*, *Inspiron*, *Dell Precision*, *Dimension*, *OptiPlex* e *Latitude* sono marchi di fabbrica di Dell Computer Corporation; *Intel*, *Pentium* e *Celeron* sono marchi depositati di Intel Corporation; *Microsoft* e *Windows* sono marchi depositati di Microsoft Corporation; *EMC* è un marchio depositato di EMC Corporation; *ENERGY STAR* è un marchio depositato della U.S. Environmental Protection Agency. Dell Computer Corporation, in qualità di partner di ENERGY STAR, ha determinato che questo prodotto è conforme alle specifiche ENERGY STAR per il risparmio energetico.

Altri marchi di fabbrica e nomi commerciali possono essere utilizzati in questo documento sia in riferimento alle aziende che rivendicano il marchio e i nomi sia in riferimento ai prodotti stessi. Dell Computer Corporation nega qualsiasi partecipazione di proprietà relativa a marchi di fabbrica e nomi commerciali diversi da quelli di sua proprietà.

Modello PP04L

Novembre 2002 P/N 6G822 Rev. A02

Sommario

ATTENZIONE: Istruzioni di sicurezza	9
Informazioni generali	9
Alimentazione	10
Batteria	11
Viaggi in aereo	12
Istruzioni sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)	12
Uso del computer	13
Abitudini ergonomiche nell'uso del computer	14
Interventi sui componenti interni del computer	14
Protezione dalle scariche elettrostatiche	15
Smaltimento della batteria	16

1 Configurazione e utilizzo del computer

Presentazione del computer	18
Vista frontale	18
Vista laterale sinistra	22
Vista laterale destra	24
Vista posteriore	25
Vista inferiore	28
Configurazione di una stampante	29
Cavo della stampante	29
Collegamento di una stampante parallela	30
Collegamento di una stampante USB	31
Trasferimento delle informazioni a un nuovo computer	32
Configurazione di una rete per la casa e per l'ufficio	33

Connessione a Internet	33
Configurazione della connessione a Internet	34
Copia di CD	35
Utilizzo di Easy CD Creator Basic	36
Utilizzo di dischi CD-R o CD-RW vuoti	36
Suggerimenti utili	37
Copia di un CD	38
Accensione del computer	39
Spegnimento del computer	39
Disconnessione	39
Cambio rapido utente	40
Utilizzo della tastiera e del touchpad	41
Pulsanti Dell™ AccessDirect™	41
Tastierino numerico	42
Tasti di scelta rapida	43
Touchpad	45
Dispositivi di protezione elettrica	46
Dispositivi di protezione da sovracorrente	47
Stabilizzatori di tensione	47
Gruppi di continuità	48

2 Soluzione di problemi

Risoluzione dei problemi	50
Accesso al file della guida	52
Problemi relativi all'alimentazione	52
Messaggi di errore	54

Problemi di visualizzazione	55
Se sullo schermo non appare nessuna immagine	55
Se i caratteri sullo schermo sono difficili da leggere	56
Se è visibile solo parte dello schermo	57
Problemi relativi all'audio e agli altoparlanti	57
Se si verificano problemi con gli altoparlanti integrati	57
Se si verificano problemi con gli altoparlanti esterni	57
Problemi relativi alla stampante	58
Problemi relativi al modem e alla connessione Internet	59
Problemi relativi allo scanner	61
Problemi relativi alle schede PC Card	62
Problemi relativi al touchpad o al mouse	62
Problemi relativi alla tastiera esterna	63
Caratteri non previsti	64
Problemi relativi alle unità	64
Se non si riesce a salvare un file usando l'unità a dischetti	64
Se non si riesce a riprodurre un CD, un CD-RW o un DVD	66
Se non si riesce a espellere il cassetto dell'unità CD, CD-RW o DVD	66
Se si sente uno sfregamento o un cigolio anomalo	67
Se non è possibile scrivere tramite l'unità CD-RW	67
Se si verificano problemi relativi al disco rigido	67
Problemi relativi alla rete	68
Problemi generici relativi ai programmi	68
Un programma si blocca	68
Il programma non risponde	68
Appare una schermata completamente blu	69
Viene visualizzato un messaggio di errore	69

Problemi relativi alla posta elettronica	69
Se il computer entra in contatto con liquidi	70
Se il computer viene danneggiato o cade a terra	71
Risoluzione di altri problemi tecnici	71
Reinstallazione dei driver e delle utilità	72
Reinstallazione del driver del modem o dell'adattatore di rete	73
Utilizzo della funzione Device Driver Rollback	74
Risoluzione delle incompatibilità software e hardware	74
Uso di Ripristino configurazione di sistema	76
Creazione di un punto di ripristino	77
Ripristino del computer a uno stato operativo precedente	78
Annullamento dell'ultimo ripristino	79
Reinstallazione di Microsoft® Windows® XP	79
Operazioni preliminari	79
Reinstallazione di Windows XP	80
Reinstallazione dei driver e del software	82

3 Aggiunta e Sostituzione di componenti

Rimozione della batteria	84
Installazione di una batteria	84
Aggiunta di memoria	85
Aggiunta di una scheda modem	89
Sostituzione del disco rigido	91
Restituzione di un disco rigido a Dell	93

4 Appendice

Specifiche	96
Impostazioni standard	103
Visualizzazione degli schermi del programma di configurazione del sistema	103
Schermate del programma di configurazione del sistema	103
Opzioni usate più di frequente	104
Dell Technical Support Policy (limitatamente agli Stati Uniti)	104
Definizione di periferiche e programmi "pre-installati"	105
Definizione delle periferiche e programmi "di terzi"	105
Restituzione di prodotti per riparazione o rimborso durante il periodo di garanzia	106
Come contattare Dell	107
Avvisi sulle normative	123
Informazioni NOM (limitatamente al Messico)	125
Garanzie limitate e procedura di restituzione	127
Garanzia limitata per gli Stati Uniti.	127
 Indice	 131

ATTENZIONE: Istruzioni di sicurezza

Per proteggere il computer e l'ambiente di lavoro da eventuali danni e per la sicurezza personale, attenersi alle indicazioni sulla sicurezza riportate di seguito.

Informazioni generali

- Non cercare di riparare il computer da soli se non si è un operatore esperto addetto al supporto tecnico. Seguire sempre attentamente le istruzioni di installazione.
- Se si usa un cavo di alimentazione di prolunga unitamente all'adattatore c.a., accertarsi che l'assorbimento totale in ampere dei dispositivi collegati non superi il valore nominale di ampere del cavo di prolunga.
- Non inserire oggetti nelle prese d'aria o in altre fessure del computer. Ciò potrebbe causare un cortocircuito dei componenti interni, con conseguenti incendi o scariche elettriche.
- Non conservare il computer in un ambiente con ridotta ventilazione, come una custodia chiusa, mentre è in esecuzione. Una ridotta ventilazione può provocare incendi o danneggiare il computer.
- Mantenere il computer lontano da termosifoni e fonti di calore e non ostruire le prese di raffreddamento. Non appoggiare il computer su pile di carta, non racchiuderlo tra pareti e non collocarlo sopra letti, divani o tappeti.
- Quando si usa l'adattatore c.a. per alimentare il computer o caricare la batteria, posizionarlo in una zona ventilata, ad esempio il piano di una scrivania o il pavimento. Non coprire l'adattatore c.a. con fogli o altri oggetti che potrebbero ridurne il raffreddamento. Non usare inoltre l'adattatore c.a. lasciandolo all'interno della custodia per il trasporto.
- L'alimentatore c.a. potrebbe surriscaldarsi durante il normale funzionamento del computer. Prestare la massima attenzione nel maneggiare l'alimentatore durante e immediatamente dopo il funzionamento.
- Non usare il computer portatile appoggiando la base a contatto diretto con la pelle per periodi prolungati. La temperatura superficiale della base aumenta durante il normale funzionamento, specialmente se il computer è alimentato a c.a. Il contatto prolungato con la pelle potrebbe causare fastidio o, in casi estremi, bruciate.
- Non usare il computer in un ambiente umido, per esempio vicino a una vasca da bagno, un lavandino, una piscina o in un seminterrato umido.
- Se il computer è dotato di modem integrato o opzionale (scheda PC Card), scollegare il cavo del modem al sopraggiungere di temporali per evitare il rischio, sia pure remoto, di scariche elettriche causate da fulmini e trasmesse attraverso la linea telefonica.

ATTENZIONE: Istruzioni di sicurezza (continua)

- Per evitare potenziali rischi di scariche elettriche, non collegare o scollegare cavi, né eseguire operazioni di manutenzione o riconfigurazione del computer durante un temporale. Non usare il computer durante un temporale a meno che tutti i cavi siano stati scollegati e il computer sia alimentato esclusivamente a batteria.
- Se il computer è dotato di modem, il cavo usato con il modem deve avere dimensioni minime pari a 26 AWG (American Wire Gauge) e un connettore modulare RJ-11 conforme alle normative FCC.
- Prima di aprire il coperchio del modulo di memoria/scheda Mini PCI/modem sul fondo del computer, scollegare tutti i cavi dalle prese elettriche e scollegare il cavo telefonico.
- Se il computer dispone di un connettore modem RJ-11 e di un connettore di rete RJ-45, inserire il cavo telefonico nel connettore RJ11 anziché nel connettore R-45.
- Le schede PC Card possono diventare molto calde durante il normale funzionamento. In caso di funzionamento prolungato, rimuovere le schede PC Card con cautela.
- Prima di eseguire la pulizia del computer, scollegarlo dalla presa elettrica. Pulire il computer con un panno morbido inumidito con acqua. Non usare detergenti spray o liquidi che potrebbero contenere sostanze infiammabili.

Alimentazione

- Usare esclusivamente l'adattatore c.a. fornito da Dell e approvato per l'uso con questo computer. L'uso di un adattatore c.a. diverso potrebbe provocare incendi o esplosioni.
- Prima di collegare il computer a una presa elettrica, controllare il valore della tensione dell'adattatore c.a. per accertarsi che la tensione e la frequenza corrispondano a quelle della fonte di alimentazione.
- Per staccare l'alimentazione dal computer, spegnere il computer, rimuovere il gruppo batterie e scollegare l'adattatore c.a. dalla presa elettrica.
- Per evitare scariche elettriche, collegare l'adattatore c.a. e i cavi di alimentazione delle periferiche a fonti di alimentazione correttamente messe a terra. I cavi di alimentazione possono essere dotati di spine a tre poli per la messa a terra. Non usare adattatori per spine né rimuovere il polo di messa a terra dalla spina del cavo di alimentazione. Se viene utilizzata una prolunga per l'alimentazione, usare un cavo di tipo appropriato, con spina a due o a tre poli, cui collegare il cavo di alimentazione dell'adattatore c.a.
- Accertarsi che non vi siano oggetti appoggiati sopra il cavo di alimentazione dell'adattatore c.a. e che il cavo non sia di intralcio o non possa essere calpestato.



ATTENZIONE: Istruzioni di sicurezza (continua)

- Se si usa una multipresa, prestare particolare attenzione quando vi si collega il cavo di alimentazione dell'adattatore c.a. Alcune multiprese potrebbero non consentire l'inserimento corretto della spina del cavo di alimentazione, con conseguente possibili danni permanenti al computer e rischio di scariche elettriche e incendi. Accertarsi che il polo di messa a terra della spina sia inserito nel corrispondente foro di contatto di messa a terra della multipresa.

Batteria

- Usare esclusivamente moduli di batterie Dell™ approvati per l'uso con questo computer. L'uso di altri tipi di batterie potrebbe provocare incendi o esplosioni.
- Non trasportare il gruppo batterie in tasca, in borsa o in altri tipi di contenitori dove potrebbero essere presenti oggetti metallici, ad esempio le chiavi dell'auto o graffette metalliche, che potrebbero causare un corto circuito tra i morsetti della batteria. Le temperature estremamente alte, generate dal conseguente eccesso di flusso di corrente, potrebbero danneggiare il gruppo batterie o causare incendi o bruciature.
- Se maneggiata impropriamente, la batteria comporta il rischio di incendio o bruciature. Non smontarla. Maneggiare con molta attenzione un gruppo batteria danneggiato o dal quale si è verificata una perdita. Se la batteria è danneggiata, è possibile che si verifichi una perdita di elettroliti dalle celle che può provocare lesioni.
- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Non riporre o lasciare il computer o il gruppo batterie in prossimità di fonti di calore, quali caloriferi, caminetti, stufe, termoconvettori o altre apparecchiature che emettono calore, e non esporlo a temperature superiori a 60°C (140°F). Se la batteria viene esposta a temperature eccessivamente elevate, gli elementi potrebbero esplodere o potrebbero verificarsi delle perdite, con conseguente rischio di incendio.
- Non gettare le batterie sul fuoco né insieme ai rifiuti domestici, in quanto potrebbero esplodere. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni del produttore o contattare l'autorità locale preposta allo smaltimento dei rifiuti per informazioni. Smaltire immediatamente le batterie esaurite o danneggiate.

ATTENZIONE: Istruzioni di sicurezza (continua)

Viaggi in aereo

- L'uso del computer Dell a bordo di un aereo è subordinato a determinate normative stabilite dagli enti amministrativi per il trasporto aereo e/o a restrizioni specifiche delle compagnie aeree. Ad esempio, tali normative e restrizioni in genere vietano l'uso di qualsiasi dispositivo elettronico di comunicazione personale che consenta la trasmissione in radiofrequenza o mediante altri segnali elettromagnetici a bordo di un aereo.
 - Per rispettare tutte le restrizioni indicate, se il computer portatile Dell è dotato di Dell TrueMobile™ o di un altro dispositivo per comunicazioni senza fili, disattivarlo prima di salire a bordo dell'aereo e seguire tutte le istruzioni fornite dagli assistenti di volo in relazione all'uso di tale dispositivo.
 - L'uso di dispositivi elettronici di comunicazione personale, quali i computer portatili, può inoltre essere vietato durante le fasi cruciali del volo, ad esempio in fase di decollo e atterraggio. Alcune compagnie aeree definiscono fase cruciale di volo qualsiasi momento in cui l'aereo si trova a un'altezza inferiore a 3050 m. Per determinare quando è consentito l'uso di un dispositivo elettronico di comunicazione personale, seguire le istruzioni specifiche della compagnia aerea.

Istruzioni sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)

Usare cavi schermati per garantire la conformità con la classe EMC prevista per l'ambiente di utilizzo. Dell fornisce un apposito cavo per stampanti parallele. È anche possibile ordinare il cavo presso il sito Web di Dell all'indirizzo www.dell.com.

L'elettricità statica può danneggiare i componenti elettronici del computer. Per evitare possibili danni, scaricare l'elettricità statica dal corpo prima di toccare un componente del computer, ad esempio un modulo di memoria. A tale scopo è sufficiente toccare la superficie metallica non verniciata del pannello di ingresso/uscita del computer.

Uso del computer

Attenersi alle seguenti indicazioni di sicurezza per prevenire danni al computer.

- Prima di iniziare a usare il computer, appoggiarlo su una superficie piana.
 - Se si viaggia in aereo, non spedire il computer come bagaglio. Sebbene il computer non venga danneggiato dai dispositivi di sicurezza a raggi X, non fare mai passare il computer attraverso un metal detector. Se il computer deve essere ispezionato manualmente, accertarsi di avere a disposizione una batteria carica nell'eventualità che venga richiesto di accendere il computer.
 - Se si viaggia con il disco rigido rimosso dal computer, avvolgere l'unità con materiale non conduttore, ad esempio un panno o della carta. Se l'unità deve essere controllata manualmente, prepararsi a installare l'unità nel computer. Sebbene il disco rigido non venga danneggiato dai dispositivi di sicurezza a raggi X, non fare mai passare il disco rigido attraverso un metal detector.
 - Durante il viaggio, non collocare il computer negli scomparti portabagagli, dove potrebbe scivolare e urtare altri oggetti. Non fare cadere il computer, né sottoporlo ad altri urti meccanici.
 - Proteggere il computer, la batteria e il disco rigido dagli agenti ambientali, quali sporco, polvere, alimenti, liquidi, temperature eccessivamente basse o elevate e dall'esposizione diretta ai raggi solari.
 - Se nel passaggio da un ambiente all'altro il computer viene esposto a temperature e tassi di umidità notevolmente diversi, è possibile che sul computer o al suo interno si formi della condensa. Per evitare danni al computer, attendere che la condensa sia evaporata prima di usare il computer.
-  **AVVISO:** quando il computer passa da condizioni di bassa temperatura a un ambiente più caldo o da condizioni di temperatura elevata a un ambiente più freddo, attendere che il computer raggiunga la temperatura ambiente prima di accenderlo.
- Per scollegare un cavo, afferrare il connettore o il serracavo, non il cavo stesso. Mentre si estrae il connettore, mantenerlo correttamente allineato per evitare che i piedini si pieghino. Inoltre, prima di collegare un cavo, accertarsi che entrambi i connettori siano allineati e orientati in modo corretto.
 - Maneggiare i componenti con attenzione. I componenti, quale i moduli di memoria, devono essere sollevati dai lati e non dai piedini.
 - Per evitare possibili danni alla scheda di sistema, prima di rimuovere un modulo di memoria dalla scheda di sistema o scollegare una periferica dal computer, spegnere il computer, scollegare il cavo dell'adattatore c.a. e attendere 5 secondi dallo spegnimento del computer.

Uso del computer (*continua*)

- Pulire lo schermo con un panno morbido e acqua. Inumidire il panno con l'acqua e passarlo sullo schermo in una sola direzione, con movimento dall'alto verso il basso. Asciugare rapidamente lo schermo. L'umidità, se lasciata sullo schermo per un lungo periodo, potrebbe danneggiarlo. Nel pulire lo schermo *non* utilizzare un prodotto commerciale per la pulizia dei vetri.
- Se il computer entra in contatto con liquidi o viene danneggiato, seguire le procedure descritte in “Se il computer entra in contatto con liquidi” a pagina 70. Se dopo avere seguito tali procedure il computer continua a non funzionare correttamente, contattare Dell (vedere pagina 107 per ottenere i recapiti appropriati).

Abitudini ergonomiche nell'uso del computer

 **ATTENZIONE:** l'uso prolungato o improprio della tastiera può comportare lesioni.

 **ATTENZIONE:** osservare lo schermo o il monitor esterno per periodi prolungati può causare disturbi alla vista.

Per migliorare il comfort e l'efficienza, osservare le indicazioni ergonomiche fornite nel file della guida *Istruzioni e procedure* al momento di installare il computer e prima di utilizzarlo. Per accedere al file della guida *Istruzioni e procedure*, seguire la procedura descritta a pagina 52.

Questo computer portatile non è stato progettato per un uso prolungato come i normali computer da ufficio. Se si desidera utilizzarlo in ufficio, Dell suggerisce di collegare un monitor e una tastiera esterni.

Interventi sui componenti interni del computer

Prima di rimuovere o installare moduli di memoria, modem o schede Mini PCI, seguire la procedura descritta nell'ordine indicato.

 **AVVISO:** L'installazione dei moduli di memoria e l'aggiunta di un modem o di una scheda Mini PCI sono le uniche operazioni che richiedono di accedere all'interno del computer.

Uso del computer (*continua*)



AVVISO: Per evitare possibili danni alla scheda di sistema, attendere 5 secondi dallo spegnimento del computer prima di scollegare una periferica o rimuovere un modulo di memoria, una scheda Mini PCI o un modem dalla scheda di sistema.

- 1 Arrestare il sistema e spegnere tutte le periferiche collegate.
- 2 Scollegare il computer e le periferiche dalle prese elettriche per ridurre i rischi di lesioni personali o scariche elettriche. Scollegare dal computer eventuali linee telefoniche o altre linee di telecomunicazione.
- 3 Rimuovere la batteria principale dal relativo alloggiamento e, se presente, la batteria secondaria dall'alloggiamento dei moduli.
- 4 Scaricare l'elettricità statica del corpo toccando una superficie metallica non verniciata sul pannello di I/O sul retro del computer.

Durante l'uso del computer, toccare periodicamente il pannello di I/O per scaricare l'elettricità statica eventualmente accumulata che potrebbe danneggiare i componenti interni.

Protezione dalle scariche elettrostatiche

L'elettricità statica può danneggiare i componenti elettronici del computer. Per evitare possibili danni, scaricare l'elettricità statica dal corpo prima di toccare un componente del computer, ad esempio un modulo di memoria. A tale scopo è sufficiente toccare la superficie metallica non verniciata del pannello di I/O del computer.

Mentre si lavora sui componenti interni del computer, toccare periodicamente un connettore di I/O per scaricare l'eventuale carica elettrostatica accumulata dal corpo.

Per evitare danni causati dalle scariche elettrostatiche è inoltre possibile adottare le seguenti precauzioni:

- Quando si estrae dalla confezione un componente sensibile alle cariche elettrostatiche, non rimuoverlo dall'involucro antistatico fino al momento dell'installazione. Prima di aprire l'involucro antistatico, accertarsi di avere scaricato l'elettricità statica dal corpo.
- Prima di trasportare un componente sensibile alle cariche elettrostatiche, riporlo in un contenitore o involucro antistatico.
- Maneggiare tutti i componenti sensibili in un'area priva di energia elettrostatica. Se possibile, usare tappeti antistatici per il pavimento e il banco di lavoro.

Uso del computer *(continua)*



Smaltimento della batteria

Il computer utilizza una batteria agli ioni di litio e una pila a disco. Per le istruzioni su come sostituire la batteria agli ioni di litio del computer, vedere la sezione corrispondente nella documentazione del computer Dell. La durata della pila a disco è estremamente lunga ed è possibile che non ne sia mai richiesta la sostituzione. Tuttavia, qualora fosse necessario sostituirla, l'operazione deve essere eseguita da un addetto autorizzato al supporto tecnico.

Non smaltire la pila insieme ai rifiuti domestici. Per informazioni sul più vicino centro di raccolta di pile esaurite, contattare i responsabili del servizio smaltimento rifiuti di zona.

SEZIONE 1

Configurazione e utilizzo del computer

Presentazione del computer
Configurazione di una stampante
Trasferimento delle informazioni a un nuovo computer
Configurazione di una rete per la casa e per l'ufficio
Connessione a Internet
Copia di CD
Accensione del computer
Spegnimento del computer
Disconnessione
Utilizzo della tastiera e del touchpad
Dispositivi di protezione elettrica

Presentazione del computer

Vista frontale



1	Fermo di chiusura dello schermo	7	Indicatori di stato del computer
2	Schermo	8	Disco rigido
3	Pulsante Dell™ AccessDirect™	9	Altoparlante
4	Indicatori di stato della tastiera	10	Tastiera
5	Touchpad	11	Pulsante di accensione
6	Pulsanti relativi al touchpad		

FERMO DI CHIUSURA DELLO SCHERMO. Mantiene chiuso lo schermo.

SCHERMO. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo dello schermo a colori, vedere il file della guida *Istruzioni e procedure*. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.

PULSANTE DELL'ACCESSDIRECT. Premere il pulsante per accedere alle risorse didattiche e di supporto installate da Dell sul computer.



INDICATORI DI STATO DELLA TASTIERA. Gli indicatori di colore verde situati nella parte superiore della tastiera hanno le funzionalità che seguono:

	Si accende quando è attivato il tastierino numerico
	Si accende quando è attiva la funzione BLOC MAIUSC
	Si accende quando è attiva la funzione BLOC SCORR



TOUCHPAD. Il touchpad e i relativi pulsanti hanno le funzionalità di un mouse. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 46.

PULSANTI RELATIVI AL TOUCHPAD. I pulsanti relativi al touchpad hanno le funzionalità di un mouse. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 45.

INDICATORI DI STATO DEL COMPUTER

 Si accende quando il computer viene acceso o lampeggia quando il computer è in modalità di standby.

 Si accende quando è in corso un'operazione di lettura o scrittura di dati.

 **AVVISO:** per evitare la perdita di dati, non spegnere mai il computer mentre  l'indicatore lampeggia.

 Si accende o lampeggia per indicare il livello di carica della batteria.

Se il computer è collegato a una presa elettrica, quando  l'indicatore è:

- verde fisso, la batteria è completamente carica;
- verde intermittente, la batteria è in carica.

Se il computer è alimentato a batteria, quando  l'indicatore è:

- spento, la batteria è sufficientemente carica (o il computer è spento);
- arancione intermittente, il livello di carica della batteria è basso;
- arancione fisso, la batteria è quasi scarica.



DISCO RIGIDO. Memorizza i programmi e i dati.

ALTOPARLANTI. Per regolare il volume degli altoparlanti integrati, premere i tasti di scelta rapida per il controllo del volume. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 43.

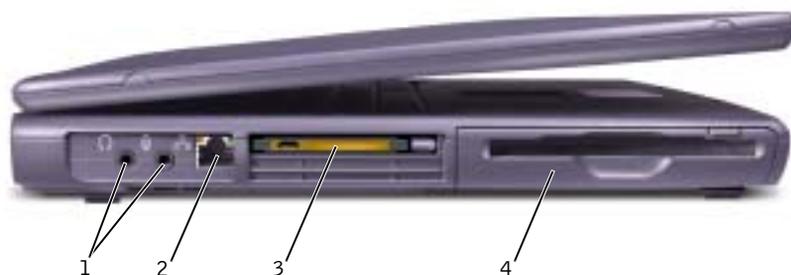
TASTIERA. La tastiera include un tastierino numerico, nonché il tasto logo Microsoft® Windows® . Per informazioni sui tasti di scelta rapida supportati, vedere pagina 43.

PULSANTE DI ACCENSIONE. Premere il pulsante di accensione per accendere il computer o attivare la modalità di standby.

➔ **AVVISO:** per evitare la perdita di dati, spegnere il computer chiudendo la sessione di Windows (vedere pagina 39) invece di premere il pulsante di accensione.

Se il computer non risponde, tenere premuto il pulsante di accensione fino al completo spegnimento. L'operazione può richiedere diversi secondi.

Vista laterale sinistra



- | | |
|---|-------------------------|
| 1 | Connettori audio (2) |
| 2 | Connettore di rete |
| 3 | Slot per schede PC Card |
| 4 | Unità a dischetti |

CONNETTORI AUDIO

Collegare le cuffie o gli altoparlanti al  connettore.

Collegare il microfono al  connettore.



CONNETTORE DI RETE

 **AVVISO:** il connettore di rete ha dimensioni leggermente superiori a quelle del connettore del modem. Per evitare danni al computer, non collegare una linea telefonica al connettore di rete.



Collega il computer alla rete. Gli indicatori accanto al connettore segnalano l'attività delle comunicazioni di rete, sia via cavo che senza fili.

Per informazioni sull'uso dell'adattatore di rete, consultare la relativa documentazione in linea, fornita con il computer. Per accedere alla guida utente delle periferiche, vedere il file della guida *Istruzioni e procedure*. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.



SUGGERIMENTO:

il connettore di rete ha dimensioni leggermente superiori a quelle del connettore del modem. Non collegare una linea telefonica al connettore di rete.

SLOT PER SCHEDE PC CARD. Supporta una scheda PC Card, quale una scheda per modem o adattatore di rete. Dispone di due connettori che supportano vari tipi di schede PC Card, come le schede per modem e adattatori di rete. Il computer viene consegnato con una parte in plastica nello slot. Per ulteriori informazioni, vedere il file della guida *Istruzioni e procedure*. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.

UNITÀ A DISCHETTI. Legge e scrive dati sui dischetti.

Vista laterale destra



1 Attacco per cavo di sicurezza

2 Unità ottica fissa

ATTACCO PER CAVO DI SICUREZZA. Consente di collegare al computer un dispositivo antifurto (reperibile in commercio). Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni fornite con il dispositivo.

AVVISO: prima di acquistare un dispositivo antifurto, accertarsi che sia compatibile con l'attacco per il cavo di sicurezza.



UNITÀ OTTICA FISSA. Alloggia un'unità CD, DVD, CD-RW o combo CD-RW/DVD.

Vista posteriore

➔ **AVVISO:** per evitare danni al computer, attendere 5 secondi dopo lo spegnimento prima di scollegare una periferica esterna.

⚠ **ATTENZIONE:** non ostruire le prese d'aria, non introdurre oggetti ed evitare l'accumulo di polvere. Altrimenti si corre il rischio di provocare incendi o danneggiare il computer.



1	Connettore del modem	5	Connettore della porta parallela
2	Connettori USB (2)	6	Connettore dell'adattatore c.a.
3	Connettore PS/2	7	Presa d'aria
4	Connettore video		

CONNETTORE DEL MODEM



Collegare la linea telefonica al connettore del modem. Per informazioni sull'uso del modem, consultare la documentazione in linea relativa al modem fornita con il computer. Per accedere alla guida utente delle periferiche, vedere il file della guida *Istruzioni e procedure*. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.

CONNETTORI USB



Consente di collegare al computer periferiche USB, come un mouse, una tastiera o una stampante.

CONNETTORE PS/2



Consente di collegare periferiche compatibili PS/2, quali un mouse, una tastiera o un tastierino numerico esterno.

Arrestare il sistema prima di collegare o scollegare una periferica compatibile PS/2. Se la periferica non funziona, installare i driver della periferica dal disco floppy o dal CD in dotazione con la periferica, quindi riavviare il computer.

CONNETTORE VIDEO



Consente di collegare un monitor esterno. Per ulteriori informazioni, vedere il file della guida *Istruzioni e procedure*. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.

SUGGERIMENTO:
 è possibile utilizzare contemporaneamente la tastiera integrata e una tastiera esterna. Quando si collega una tastiera PS/2 o un tastierino numerico PS/2, il tastierino incorporato nella tastiera viene disattivato.

CONNETTORE DELLA PORTA PARALLELA



Consente di collegare una periferica con interfaccia parallela, come una stampante.

CONNETTORE DELL'ADATTATORE C.A. Collegare l'adattatore c.a. al computer. È possibile collegare l'adattatore c.a. a computer acceso o spento.

⚠ ATTENZIONE: l'adattatore c.a. è compatibile con le prese elettriche di qualsiasi paese. I connettori di alimentazione e le multiprese variano invece da paese a paese. L'utilizzo di un cavo incompatibile o non correttamente collegato alla multipresa o alla presa elettrica potrebbe provocare incendi o il danneggiamento dell'apparecchiatura.

➡ AVVISO: quando si scollega l'adattatore c.a. dal computer, fare presa sul connettore (non sul cavo) e tirare con decisione ma delicatamente, per non danneggiarlo.



PRESE D'ARIA. Il computer usa una ventola interna per creare un flusso di aria attraverso le prese di ventilazione, in modo da prevenire il surriscaldamento.

SUGGERIMENTO:
le ventole vengono attivate quando il computer si surriscalda. Il rumore emesso dalle ventole è assolutamente normale e non indica la presenza di problemi relativi alle ventole o al computer.

ATTENZIONE: non ostruire le prese d'aria, non introdurre oggetti ed evitare l'accumulo di polvere. Non conservare il computer in un ambiente con ridotta ventilazione, come una custodia chiusa, mentre è in esecuzione. Una ridotta ventilazione può provocare incendi o danneggiare il computer.

Vista inferiore



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Blocco della batteria |
| 2 | Fermo di rilascio della batteria |
| 3 | Batteria |
| 4 | Alloggiamento dei moduli di memoria |

BLOCCO DELLA BATTERIA. Fissa la batteria.

FERMO DI RILASCIO DELLA BATTERIA. Premere il fermo di rilascio per rimuovere la batteria.

BATTERIA. Se nell'alloggiamento è installata una batteria, è possibile usare il computer senza collegarlo a una presa elettrica. Per ulteriori informazioni, vedere il file della guida *Istruzioni e procedure*. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.

COPERCHIO DEL MODULO DI MEMORIA. Contiene il modulo o i moduli di memoria. Vedere pagina 85.

Configurazione di una stampante

 **AVVISO:** completare l'installazione del sistema operativo prima di collegare una stampante al computer.

Consultare la documentazione fornita con la stampante per le informazioni di configurazione, comprese quelle relative alle procedure che seguono:

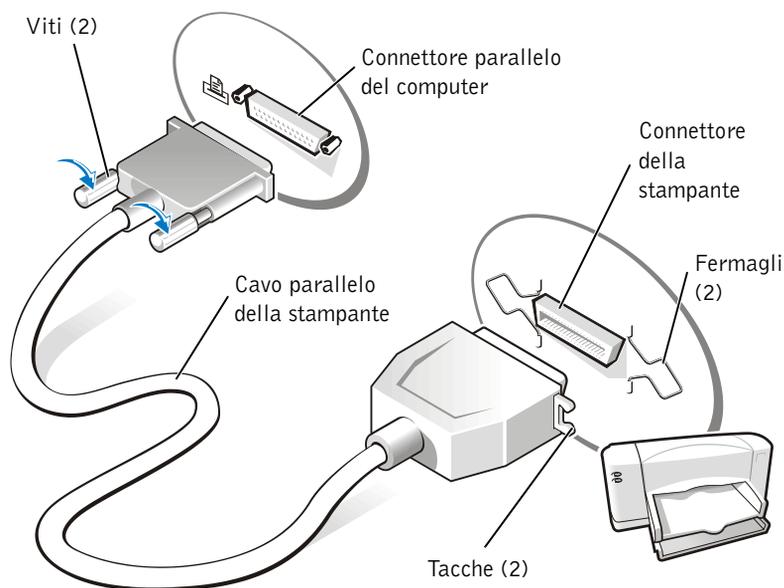
- Recupero e installazione dei driver aggiornati
- Collegamento della stampante al computer
- Caricamento della carta e installazione del toner o della cartuccia inchiostro
- Richiesta di assistenza tecnica al produttore della stampante

Cavo della stampante

La connessione del computer alla stampante avviene tramite un cavo USB o parallelo. Se la stampante non fosse dotata di cavo parallelo e fosse quindi necessario acquistarlo separatamente, accertarne la compatibilità con la stampante. Se il cavo fosse stato acquistato insieme al computer, è possibile che sia in dotazione insieme al computer stesso.

Collegamento di una stampante parallela

- 1 Se non si è già provveduto, completare la configurazione del sistema operativo.
- 2 Spegnerne il computer (vedere pagina 39).
- ➔ **AVVISO:** usare un cavo parallelo lungo non più di 3 m per ottenere migliori risultati.
- 3 Inserire il cavo parallelo della stampante nel connettore parallelo del computer e serrare le due viti. Collegare il cavo al connettore della stampante e fare scattare i due fermi nelle rispettive tacche.

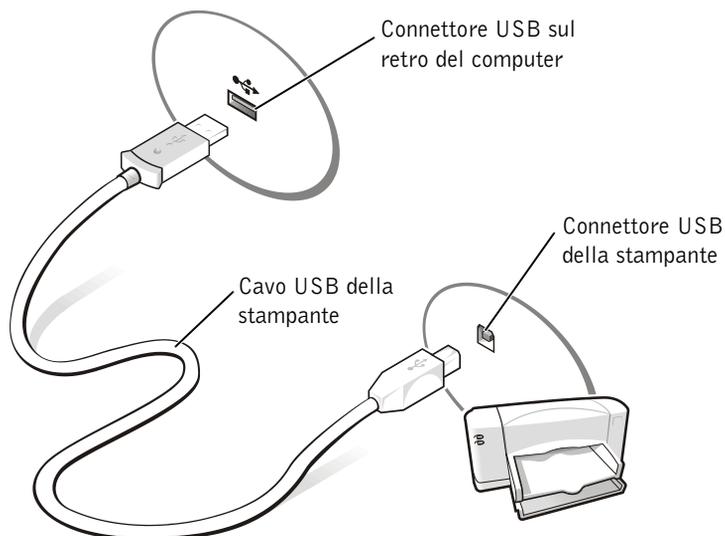


- 4 Accendere prima la stampante, quindi il computer. Se viene visualizzata la finestra **Installazione guidata Nuovo hardware**, fare clic su **Annulla**.
- 5 Se necessario, installare il driver della stampante. Per informazioni, consultare la documentazione fornita con la stampante.

Collegamento di una stampante USB

- 1 Se non si è già provveduto, completare la configurazione del sistema operativo.
- 2 Se necessario, installare il driver della stampante. Per informazioni, consultare la documentazione fornita con la stampante.
- 3 Collegare il cavo USB della stampante ai connettori USB del computer e della stampante. I connettori USB possono essere inseriti solo in un senso.

 **SUGGERIMENTO:**
le periferiche USB possono essere collegate mentre il computer è acceso.



Trasferimento delle informazioni a un nuovo computer

Windows XP offre un **Trasferimento guidato file e impostazioni** che consente di spostare da un computer a un altro una serie di dati personali, quali messaggi di posta elettronica, dimensioni delle finestre, impostazioni delle barre degli strumenti e collegamenti Internet preferiti. Questi dati vengono prima raccolti sul computer sorgente e poi importati nel nuovo computer.

Se il computer sorgente utilizza un altro sistema operativo Windows, si può avviare questo trasferimento guidato dal CD *Operating System* di Windows XP oppure da un dischetto creato su un computer che utilizza Windows XP. I dati si possono trasferire sul nuovo computer tramite la rete oppure un supporto rimovibile, come un dischetto o un CD registrabile.

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi**→**Accessori**→**Utilità di sistema**→e infine fare clic su **Trasferimento guidato file e impostazioni**.
- 2 Nella schermata di benvenuto fare clic su **Avanti**.
- 3 Nella schermata **Specificare il computer**, selezionare **Nuovo computer** e fare clic su **Avanti**.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Configurazione di una rete per la casa e per l'ufficio

Windows XP mette a disposizione una **Installazione guidata di rete** che facilita il processo di condivisione di file e stampanti o di una connessione Internet a casa o in ufficio.

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi**→**Accessori**→**Comunicazioni** e infine fare clic su **Installazione guidata di rete**.
- 2 Nella schermata di benvenuto fare clic su **Avanti**.
- 3 Fare clic su **Elenco di verifica per creare una rete**.
- 4 Completare l'elenco di verifica e i preparativi richiesti prima di tornare alla **Installazione guidata di rete**.
- 5 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Connessione a Internet

Per effettuare una connessione a Internet, è necessaria una connessione via modem o di rete e un account presso un provider di servizi Internet (ISP), come AOL o MSN. Attraverso tale provider saranno disponibili una o più delle opzioni di connessione che seguono.

- Connessioni di accesso remoto che consentono l'accesso a Internet tramite linea telefonica. Tali connessioni sono notevolmente più lente di quelle effettuate tramite modem via cavo o DSL.
- Connessioni DLS, che consentono l'accesso a Internet ad alta velocità tramite la linea telefonica esistente. Con una connessione DLS, è possibile accedere a Internet e utilizzare contemporaneamente il telefono sulla stessa linea.
- Connessioni tramite modem via cavo, che consentono l'accesso a Internet ad alta velocità tramite la linea telefonica TV via cavo locale.

Se si utilizza una connessione di accesso remoto, collegare un cavo telefonico al connettore del modem sul computer e alla presa telefonica a muro prima di configurare la connessione a Internet. Se si utilizza una connessione modem via cavo o DSL, consultare il provider per le istruzioni di configurazione.



SUGGERIMENTO:

selezionando il metodo di connessione **Computer direttamente connesso a Internet** si attiva il firewall integrato fornito con Windows XP.



SUGGERIMENTO:

i provider di servizi Internet (ISP) e le relative offerte variano da paese a paese.

Configurazione della connessione a Internet

Per configurare una connessione AOL o MSN:

- 1 Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
- 2 Fare doppio clic sull'icona **MSN Explorer** o **AOL** sul desktop di Windows®.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

Se l'icona indicata non è presente sul desktop o se si desidera configurare una connessione a Internet con un altro provider:

- 1 Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
- 2 Fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Internet Explorer**.
Verrà visualizzata la finestra **Creazione guidata nuova connessione**.
- 3 Scegliere **Connessione a Internet**.
- 4 Scegliere l'opzione corretta nella finestra successiva.
 - Se non si dispone di alcun provider e si desidera selezionarne uno, scegliere **Scegli da un elenco di provider di servizi Internet (ISP)**.
 - Se si dispone già delle informazioni di configurazione relative al proprio provider ma non di un CD di configurazione, scegliere **Imposta connessione manualmente**.
 - Se si dispone del CD, scegliere **Utilizza il CD fornito dall'ISP**.
- 5 Fare clic su **Avanti**.

Se è stata selezionata l'opzione **Imposta connessione manualmente**, passare direttamente al punto 6. In caso contrario, seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione.

- 6 Selezionare l'opzione corretta in **Indicare la modalità di connessione a Internet**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 7 Utilizzare le informazioni di configurazione fornite dall'ISP per completare la configurazione.



SUGGERIMENTO:

in caso di dubbi sul tipo di connessione da selezionare, contattare il proprio ISP.

In caso di problemi relativi alla connessione a Internet, vedere pagina 59. Se non è possibile connettersi a Internet mentre in precedenza la connessione era riuscita, la causa potrebbe essere una sospensione temporanea del servizio da parte dell'ISP. Contattare l'ISP per verificare lo stato del servizio o ripetere la connessione più tardi.

Copia di CD

Questa sezione si riferisce solo ai computer dotati di un dispositivo di registrazione di CD o DVD.

Le informazioni della sezione corrente si basano sulla documentazione Roxio Easy CD Creator Basic fornita con il computer. Per istruzioni su come individuare la documentazione, vedere la sezione seguente “Utilizzo di Easy CD Creator Basic”.

Per creare un CD è necessario utilizzare un software di masterizzazione. Roxio Easy CD Creator Basic è il software di masterizzazione in dotazione; include i programmi progetto seguenti, che consentono di registrare CD specifici per vari tipi di utilizzo:

- In DirectCD è possibile formattare un disco CD-R o CD-RW vuoto per consentire di utilizzare il trascinamento della selezione di Esplora risorse di Microsoft® Windows® e spostare i file di dati sull'unità CD-RW. È possibile utilizzare un disco CD-RW formattato con DirectCD come fosse un qualsiasi disco rigido del computer; i dischi CD-RW, infatti, sono completamente riscrivibili (i dischi CD-R possono essere utilizzati con DirectCD, ma con limitazioni per quanto riguarda la sovrascrittura dei dati; vedere “Utilizzo di dischi CD-R o CD-RW vuoti” per informazioni sulle differenze tra i supporti di registrazione).
- MusicCD consente di creare CD musicali personalizzati.
- DataCD consente di copiare e di archiviare permanentemente su un CD numerosi tipi di documenti, quali fogli di calcolo o archivi contabili.

 **SUGGERIMENTO:**
attenersi alle leggi sul copyright quando si crea un CD.

 **SUGGERIMENTO:**
le informazioni della sezione corrente si riferiscono anche all'utilizzo di Easy CD Creator Basic con un'unità DVD+RW o DVD+R.



SUGGERIMENTO: alcuni CD musicali e ludici sono dotati di protezioni anti-copia. Nel caso di un CD impossibile da copiare, sarà necessario utilizzare l'originale.

- Disc Copier consente di effettuare copie di backup praticamente di qualsiasi tipo di CD. Il programma consente di effettuare la copia di un CD per l'utilizzo quotidiano, in modo da poter archiviare e salvare la copia originale (Disc Copier è denominato "CD Copier" in alcune versioni di Roxio CD Creator Basic).

I quattro programmi sono tutti disponibili dalla schermata del menu **Seleziona un progetto** di Easy CD Creator Basic. Per visualizzare la schermata del menu **Seleziona un progetto**, fare clic sul pulsante **Start**, quindi scegliere **Tutti i programmi**→**Roxio Easy CD Creator** e infine fare clic su **Utilità di selezione progetti**.

Utilizzo di Easy CD Creator Basic

Vedere la documentazione relativa a Easy CD Creator Basic per istruzioni sull'utilizzo del programma, informazioni sulle diverse tecniche di registrazione e sulle limitazioni dei supporti CD. La documentazione relativa a Easy CD Creator Basic è contenuta nella Guida in linea e supporto tecnico di Microsoft® Windows® XP (vedere pagina 52). La documentazione è disponibile anche sul CD di reinstallazione Roxio, fornito con il computer. A ciascun programma di progetto di Easy CD Creator Basic sono inoltre associati file completi di guida in linea.

Utilizzo di dischi CD-R o CD-RW vuoti

L'unità CD-RW consente di scrivere su due diversi tipi di supporti di registrazione: dischi CD-R e dischi CD-RW. L'utilizzo di dischi CD-R (CD registrabili) è consigliato per la registrazione di brani musicali o per l'archiviazione permanente di file di dati. Dopo la creazione di un disco CD-R, non è possibile scrivere nuovamente su di esso senza modificare il metodo di registrazione (vedere la documentazione Roxio per ulteriori informazioni). L'utilizzo di dischi CD-RW (CD riscrivibili) è consigliato quando si desidera scrivere, cancellare, riscrivere e aggiornare i file sul CD.

Suggerimenti utili

- È necessario utilizzare i programmi progetto di Easy CD Creator Basic per copiare e registrare qualsiasi CD, di dati e musicale. È possibile utilizzare Esplora risorse di Windows per trascinare i file su un disco CD-R o CD-RW solo dopo aver formattato il disco utilizzando DirectCD.
- È necessario utilizzare dischi CD-R per la masterizzazione di CD musicali da riprodurre su normali impianti HI-FI. La maggioranza delle autoradio e degli impianti HI-FI non supporta la riproduzione di dischi CD-RW.
- Per copiare file da Internet o da un floppy o unità Zip, copiarli prima sul disco rigido, quindi procedere alla masterizzazione del CD. L'unità CD-RW deve ricevere un flusso di dati costante per eseguire correttamente l'operazione di scrittura; tale flusso potrebbe non essere sufficientemente stabile in caso di dati provenienti da download diretti da Internet, dischi floppy e unità Zip.
- I file musicali MP3 possono essere riprodotti solo su lettori MP3 o tramite programmi appositi installati sul computer.
- Assicurarsi di aver impostato una frequenza di campionamento pari almeno a 128 Kbps per la copia di file MP3 su un CD. In caso contrario si potrebbero verificare errori di registrazione.
- Non masterizzare un disco CD-R vuoto o un disco CD-RW fino alla capacità massima; ad esempio, evitare di copiare un file da 650 MB su un CD vuoto da 650 MB. All'unità CD-RW sono necessari 1 o 2 MB di spazio libero sul CD vuoto per finalizzare la registrazione.
- Utilizzare un disco CD-RW vuoto per fare pratica di registrazione, fino ad acquisire familiarità con le diverse tecniche di registrazione. In caso di errori, è possibile cancellare il contenuto del disco CD-RW e riprovare. È inoltre possibile utilizzare dischi CD-RW vuoti per fare prove relative a progetti di file musicali prima di registrare il progetto in modo definitivo su un disco CD-R vuoto.
- Vedere il sito Web di supporto di Roxio all'indirizzo support.roxio.com per altri utili suggerimenti.

**SUGGERIMENTO:**

se si dispone di un'unità combo DVD/CD-RW e si verificano problemi di registrazione, verificare la disponibilità di patch software sul sito Web del supporto tecnico di Dell all'indirizzo support.dell.com e, se necessario, sul sito Web di assistenza di Roxio all'indirizzo support.roxio.com.

**SUGGERIMENTO:**

è necessario utilizzare dischi CD-R per la masterizzazione di CD musicali da riprodurre su normali impianti HI-FI. La maggioranza delle autoradio e degli impianti HI-FI non supporta la riproduzione di dischi CD-RW.

Copia di un CD

La procedura presuppone che sul computer sia presente un'unità CD-RW singola (senza unità CD aggiuntiva). Se sul computer sono presenti entrambi i tipi di unità, vedere la documentazione Roxio per istruzioni sulla copia di CD da un'unità CD a un'unità CD-RW.

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi**→**Roxio Easy CD Creator**, quindi fare clic su **Utilità di selezione progetti**.

Verrà visualizzata la finestra **Seleziona un progetto**.

- 2 Scegliere **Disc Copier** (Disc Copier è denominato “CD Copier” in alcune versioni di Easy CD Creator Basic).

Viene visualizzata la finestra di **Disc Copier**, nella quale compare l'unità CD-RW presente sul computer negli elenchi **Copia da** e **Registra su**.

- 3 Inserire il CD di origine da copiare nell'unità CD-RW.

Il programma progetto Disc Copier verifica rapidamente che il CD di origine nell'unità CD-RW sia leggibile.

- 4 Scegliere **Copia**.

In base alle dimensioni dei file da copiare, la procedura potrebbe durare alcuni minuti.

- 5 Dopo aver terminato la copia del CD di origine, rimuoverlo dal cassetto dell'unità CD-RW.

Il cassetto dell'unità CD-RW si apre automaticamente dopo che la copia del CD di origine è stata ultimata.

- 6 Inserire un CD vuoto nell'unità CD-RW e chiudere il cassetto.

La registrazione viene avviata automaticamente.

- 7 Al completamento della registrazione, fare clic su **OK**.

Accensione del computer

Premere il pulsante di accensione () per accendere il computer.

Spegnimento del computer

➔ **AVVISO:** per evitare la perdita di dati, spegnere il computer chiudendo la sessione di Microsoft® Windows®, come descritto più avanti, invece di premere il pulsante di accensione.

- 1 Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione, fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Spegni computer**.
- 2 Nella finestra **Spegni computer**, fare clic su **Spegni**. Il computer si spegne al termine della chiusura della sessione.

 **SUGGERIMENTO:** in alternativa, è possibile spegnere il computer attivando la modalità di standby o sospensione.



Disconnessione

Windows XP consente a più utenti di accedere a uno stesso computer utilizzando proprie impostazioni. Ogni utente può immettere una password per limitare l'accesso ai propri file e alle proprie impostazioni e può disconnettersi senza spegnere il computer. Per disconnettersi dal computer:

- 1 Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione, fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Disconnetti**.
- 2 Nella finestra **Disconnessione da Windows**, fare clic su **Disconnetti**.



SUGGERIMENTO:

la funzione Cambio rapido utente non è disponibile se il computer utilizza Windows XP Professional e fa parte di un dominio di computer o se dispone di meno di 128 MB di memoria.

Cambio rapido utente

La funzione Cambio rapido utente consente a più utenti di accedere allo stesso computer senza richiedere la disconnessione dell'utente precedente.

- 1** Fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Disconnetti**.
- 2** Nella finestra **Disconnessione da Windows**, fare clic su **Cambia utente**.

Utilizzando Cambio rapido utente, i programmi usati dagli utenti precedenti continuano ad essere eseguiti in background, pertanto potrebbe verificarsi un rallentamento delle attività del computer. Con Cambio rapido utente, inoltre, i programmi multimediali, quali i giochi e software DVD, potrebbero non funzionare.

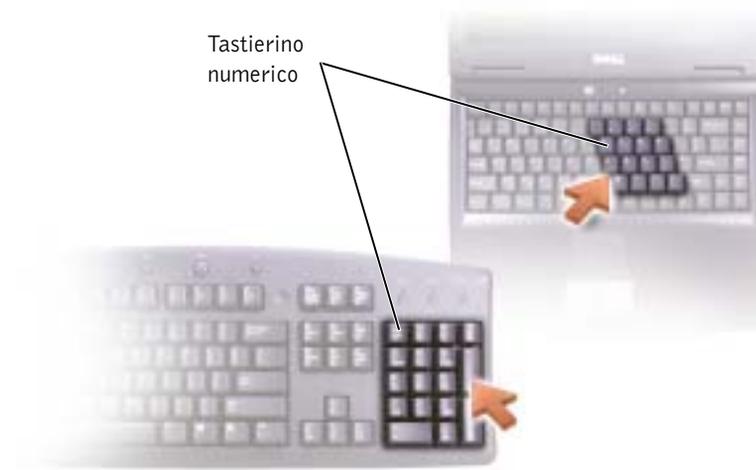
Utilizzo della tastiera e del touchpad

Pulsanti Dell™ AccessDirect™



Premere il pulsante per avviare un programma usato frequentemente, quale uno degli strumenti didattici e di supporto o il browser Internet predefinito.

Tastierino numerico



SUGGERIMENTO: quando si collega una tastiera PS/2 o un tastierino PS/2 esterno, il tastierino incorporato nella tastiera viene disattivato.

Il tastierino numerico funziona come quello su una tastiera esterna. Ogni tasto del tastierino ha varie funzioni. I numeri e simboli sono indicati in blu a destra dei tasti.

- Per attivare e disattivare il tastierino numerico, premere **Fn** **F11 Num Lk**. L'indicatore  segnala che il tastierino è attivo.
- Per disattivare il tastierino numerico, premere di nuovo **Fn** **F11 Num Lk**.
- Per utilizzare l'altra funzione di un tasto a duplice funzione quando il tastierino numerico è attivato, premere **Fn** e il tasto che interessa.

Per utilizzare la lettera maiuscola o la funzione MAIUSC del tasto, premere **Fn** **↑ Shift** e il tasto desiderato.

Tasti di scelta rapida

Funzioni del sistema

			Aprire la finestra Task Manager .
			Attiva e disattiva il tastierino numerico.
			Attiva e disattiva la funzione Bloc Scorr.

Funzioni dello schermo

		Visualizza l'immagine sulla successiva opzione dello schermo. Le opzioni includono lo schermo integrato, un monitor esterno e l'uso di entrambi gli schermi contemporaneamente.
		Aumenta la luminosità solo sullo schermo integrato (non su un monitor esterno).
		Diminuisce la luminosità solo sullo schermo integrato (non su un monitor esterno).

Risparmio energia

		Attiva una modalità di risparmio energia. È possibile riprogrammare la scelta rapida della tastiera per l'attivazione di una diversa modalità di risparmio energia utilizzando la scheda Advanced nella finestra Power Options Properties .
---	---	---

Funzioni dell'altoparlante

 	Aumenta il volume degli altoparlanti integrati e di quelli esterni eventualmente collegati.
 	Diminuisce il volume degli altoparlanti integrati e di quelli esterni eventualmente collegati.
 	Attiva e disattiva gli altoparlanti integrati e quelli esterni eventualmente collegati.

Funzioni dei tasti logo di Microsoft® Windows®

 	Riduce a icona tutte le finestre aperte.
  	Ingrandisce tutte le finestre.
 	Esegue Esplora risorse di Windows.
 	Apre la finestra di dialogo Esegui .
 	Apre la finestra di dialogo Risultati ricerca .
  	Apre la finestra di dialogo Risultati ricerca - Computer (se il computer è collegato a una rete).
 	Apre la finestra di dialogo Proprietà sistema .

Per personalizzare il funzionamento della tastiera, ad esempio la velocità di ripetizione dei caratteri, aprire il Pannello di controllo e fare clic su **Stampanti e altro hardware**.

Touchpad

Il touchpad rileva la pressione e il movimento del dito per permettere lo spostamento del puntatore sullo schermo. L'utilizzo del touchpad e dei relativi pulsanti è analogo a quello del mouse.



- Per spostare il puntatore, far scorrere delicatamente il dito sul touchpad.
- Per selezionare un oggetto, toccare la superficie del touchpad o utilizzare il pollice per premere il pulsante sinistro del touchpad.
- Per selezionare e spostare (o trascinare) un oggetto, posizionare il puntatore sull'oggetto e toccare la superficie del touchpad verso il basso, verso l'alto e verso il basso. Durante il secondo movimento verso il basso, lasciare il dito sul touchpad e muovere l'oggetto selezionato facendo scorrere il dito sulla superficie.
- Per fare doppio clic su un oggetto, posizionare il puntatore sull'oggetto e toccare due volte la superficie del touchpad o utilizzare il pollice per premere due volte il pulsante sinistro del touchpad.

Personalizzazione del touchpad

È possibile utilizzare la finestra **Proprietà Mouse** per disattivare il touchpad o regolarne le impostazioni.

- 1 Aprire il Pannello di controllo e fare doppio clic sull'icona **Mouse**.
- 2 Fare clic su **Stampanti e altro hardware** e quindi su **Mouse**.
- 3 Nella finestra **Proprietà Mouse** fare clic sulla scheda **Soglia touch** (o la scheda relativa al touchpad).

*Per disattivare il touchpad o il mouse, evidenziare il dispositivo e fare clic su **Disattiva** (se il computer è agganciato e collegato a un mouse PS/2, il touchpad potrebbe essere già disattivato).*

*Per modificare le impostazioni del touchpad o del mouse, evidenziare il dispositivo, fare clic su **Impostazioni**, selezionare l'impostazione o le impostazioni desiderate, quindi fare clic su **Applica**.*

- 4 Fare clic su **OK** per salvare le impostazioni e chiudere la finestra, quindi fare di nuovo clic su **OK** per uscire dalla finestra **Proprietà Mouse**.

Dispositivi di protezione elettrica

Esistono diversi dispositivi per la protezione dalle interruzioni e fluttuazioni di corrente:

- Dispositivi di protezione da sovracorrente
- Stabilizzatori di tensione
- Gruppi di continuità (UPS)

Dispositivi di protezione da sovracorrente

I dispositivi di protezione da sovracorrente e le multiprese provviste di un dispositivo di protezione da sovracorrente proteggono il computer da possibili danni provocati dai picchi di corrente che si verificano durante i temporali o in seguito a interruzioni di corrente. Il livello di protezione fornito è generalmente commensurabile al prezzo del dispositivo di protezione da sovracorrente. Alcuni produttori di dispositivi di protezione da sovracorrente includono una garanzia che offre copertura da determinati tipi di danno. Al momento di scegliere un dispositivo di protezione da sovracorrente, leggere attentamente la garanzia relativa. Un dispositivo con un valore nominale in Joule più alto offre maggiore protezione. Per determinare l'efficacia dei diversi dispositivi comparare il valore nominale in Joule.

- ➔ **AVVISO:** i dispositivi di protezione da sovracorrente non proteggono da fluttuazioni o interruzioni di corrente causate da fulmini nelle vicinanze. Quando si verifica un temporale nelle vicinanze, scollegare il cavo telefonico dalla presa a muro e scollegare il computer dalla presa di corrente elettrica.

Molti dispositivi di protezione da sovratensione sono dotati di un connettore per la protezione del modem. Per istruzioni sul collegamento del modem, consultare la documentazione fornita con il dispositivo di protezione da sovracorrente.

- ➔ **AVVISO:** non tutti i dispositivi di protezione da sovracorrente proteggono gli adattatori di rete. Disconnettere il cavo di rete dallo spinotto di rete a muro durante i temporali.

Stabilizzatori di tensione

- ➔ **AVVISO:** gli stabilizzatori di tensione non proteggono da interruzioni di corrente.

Gli stabilizzatori di tensione sono progettati per mantenere pressoché costante la tensione di alimentazione c.a.



SUGGERIMENTO:

per garantire la massima autonomia della batteria, collegare solo il computer all'UPS. Connettere altre periferiche, quali la stampante, a una multipresa separata che offra protezione da sovracorrente.

Gruppi di continuità



AVVISO: un'interruzione di corrente durante il salvataggio di dati sul disco rigido può provocare la perdita dei dati e danneggiare i file.

Un gruppo di continuità protegge il computer da fluttuazioni e interruzioni di corrente. I gruppi di continuità contengono una batteria che fornisce alimentazione per un breve periodo alle periferiche collegate durante un'interruzione di corrente. La batteria viene ricaricata quando l'alimentazione di rete è nuovamente disponibile. Per informazioni sull'autonomia della batteria e per verificare che il dispositivo sia certificato da Underwriters Laboratories (UL), consultare la documentazione del produttore del gruppo di continuità.

Soluzione di problemi

Risoluzione dei problemi
Accesso al file della guida
Problemi relativi all'alimentazione
Messaggi di errore
Problemi di visualizzazione
Problemi relativi all'audio e agli altoparlanti
Problemi relativi alla stampante
Problemi relativi al modem e alla connessione Internet
Problemi relativi allo scanner
Problemi relativi alle schede PC Card
Problemi relativi al touchpad o al mouse
Problemi relativi alla tastiera esterna
Caratteri non previsti
Problemi relativi alle unità
Problemi relativi alla rete
Problemi generici relativi ai programmi
Problemi relativi alla posta elettronica
Se il computer entra in contatto con liquidi
Se il computer viene danneggiato o cade a terra
Risoluzione di altri problemi tecnici
Reinstallazione dei driver e delle utilità
Risoluzione delle incompatibilità software e hardware
Uso di Ripristino configurazione di sistema
Reinstallazione di Microsoft® Windows® XP

Risoluzione dei problemi

In alcuni casi è difficile sapere dove cercare informazioni per risolvere un problema. Usare questo diagramma per trovare una rapida soluzione ai problemi.

SUGGERIMENTO:
se si verificano problemi con una periferica esterna, consultare la documentazione di tale periferica o contattare il produttore.

PROCEDURE PRELIMINARI

L'indicatore di alimentazione è acceso?

No
▶

Vedere pagina 52.

Sì



L'indicatore di alimentazione lampeggia?

Sì
▶

Premere il pulsante di accensione per ripristinare il normale funzionamento dalla modalità di standby. Consultare il file della guida *Istruzioni e procedure* per ulteriori informazioni sulla modalità di standby.

No



È stato riprodotto più di un segnale acustico quando si è acceso il computer?

Sì
▶

Contattare il supporto tecnico di Dell. Vedere pagina 107.

No



Viene visualizzato un messaggio di errore prima dell'avvio di Windows®?

Sì
▶

Vedere pagina 69.

No



CONTINUA →

<p>Si è riscontrato un problema con...</p> <p>No</p>	▶	il video o lo schermo?	Si	Vedere pagina 55.
		l'audio o gli altoparlanti?	Si	Vedere pagina 57.
		la stampante?	Si	Vedere pagina 58.
		il modem?	Si	Vedere pagina 59.
		lo scanner?	Si	Vedere pagina 61.
		il touchpad?	Si	Vedere pagina 62.
		la tastiera esterna?	Si	Vedere pagina 63.
		caratteri non previsti?	Si	Vedere pagina 64.
		il disco rigido o un'unità disco?	Si	Vedere pagina 64.
		la scheda di rete?	Si	Vedere pagina 68.
		messaggi di errore di Windows?	Si	Vedere pagina 54.
		un programma?	Si	Vedere pagina 68.
		Internet ?	Si	Vedere pagina 59.
		la posta elettronica?	Si	Vedere pagina 69.
<p>Si è riscontrato un altro tipo di problema?</p>	Si	Vedere pagina 68.		

Accesso al file della guida

PER ACCEDERE AL FILE DELLA GUIDA *Istruzioni e procedure*, SEGUIRE LA PROCEDURA DESCRITTA.

- 1 Fare clic sul pulsante Start, quindi scegliere Guida in linea e supporto tecnico.
- 2 Fare clic su Manuali dell'utente e del sistema e quindi su Manuali dell'utente.
- 3 Fare clic su Istruzioni e procedure.

PER ACCEDERE ALLA GUIDA

- 1 Fare clic sul pulsante Start, quindi scegliere Guida in linea e supporto tecnico.
- 2 Digitare una parola o una frase che descriva il problema, quindi fare clic sull'icona della freccia.
- 3 Fare clic sull'argomento che descrive il problema.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate.

Problemi relativi all'alimentazione



SUGGERIMENTO:

consultare il file della guida *Istruzioni e procedure* per informazioni sulla modalità di standby. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.

CONTROLLARE L'INDICATORE DI ALIMENTAZIONE. Quando l'indicatore di alimentazione è acceso o lampeggia significa che il computer è alimentato. Se l'indicatore di alimentazione lampeggia significa che il computer è in modalità di standby. Per uscire da tale modalità, premere il pulsante di accensione. Se l'indicatore è spento, premere il pulsante di accensione per accendere il computer.

CARICARE LA BATTERIA. La batteria potrebbe essere scarica.

- 1 Installare nuovamente la batteria.
- 2 Usare l'adattatore c.a. per collegare il computer a una presa elettrica.
- 3 Accendere il computer.

CONTROLLARE L'INDICATORE DELLO STATO DELLA BATTERIA. Se l'indicatore dello stato della batteria è arancione intermittente o fisso, significa che il livello di carica della batteria è basso o che la batteria è scarica. Collegare il computer a una presa elettrica.

Se l'indicatore di stato della batteria è spento, significa che la batteria è troppo calda per essere caricata. Spegnerne il computer (vedere pagina 39), scollegarlo dalla presa elettrica, quindi lasciare raffreddare il computer e la batteria finché non raggiungono la temperatura ambiente.

Se l'indicatore dello stato della batteria lampeggia rapidamente in arancione, significa che la batteria potrebbe essere difettosa. Contattare Dell (vedere pagina 107).

VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DELLA PRESA ELETTRICA. Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

CONTROLLARE L'ADATTATORE C.A. Controllare i collegamenti del cavo dell'adattatore c.a. Se l'adattatore c.a. è dotato di un indicatore, accertarsi che sia acceso.

COLLEGARE IL COMPUTER DIRETTAMENTE A UNA PRESA ELETTRICA. Verificare se il computer si accende quando non si usano dispositivi di protezione elettrica, multiprese e cavi di prolunga per collegarlo.

ELIMINARE POSSIBILI INTERFERENZE. Spegnerne ventole, lampade a fluorescenza, lampade alogene o altri apparecchi situati in prossimità.

REGOLARE LE PROPRIETÀ DI ALIMENTAZIONE. Vedere il file della guida *Istruzioni e procedure* oppure cercare la parola chiave *standby* nella Guida in linea e supporto tecnico. Per accedere ai file della Guida in linea, vedere pagina 52.

DISINSTALLARE E REINSTALLARE I MODULI DI MEMORIA. Se l'indicatore di alimentazione sul computer si accende ma sullo schermo non viene visualizzata nulla, rimuovere e reinstallare i moduli di memoria (vedere pagina 85).

Messaggi di errore

Se il messaggio non è incluso nell'elenco, consultare la documentazione del sistema operativo o del programma applicativo in esecuzione al momento della visualizzazione del messaggio.

IL FILE DA COPIARE È MOLTO GRANDE PER L'UNITÀ DI DESTINAZIONE. Le dimensioni del file che si sta tentando di copiare sono eccessive per il disco oppure il disco è pieno. Tentare di copiare il file su un altro disco o usare un disco con capacità maggiore.

UN NOME DI FILE NON PUÒ CONTENERE I SEGUENTI CARATTERI: \ / : * ? " < > | . Non usare questi caratteri per i nomi file.

INSERIRE UN SUPPORTO AVVIABILE. Il sistema operativo sta tentando di eseguire l'avvio da un dischetto o un CD non avviabile. Inserire un dischetto o un CD avviabile.

DISCO NON DI SISTEMA O ERRORE DEL DISCO. L'unità a dischetti contiene un dischetto. Rimuovere il dischetto e riavviare il computer.

MEMORIA O RISORSE INSUFFICIENTI PER COMPLETARE L'OPERAZIONE. CHIUDERE UNA O PIÙ APPLICAZIONI E RIPROVARE.

Vi sono troppi programmi aperti. Chiudere tutte le finestre e aprire il programma che si desidera usare.

SISTEMA OPERATIVO NON TROVATO. Contattare Dell (vedere pagina 107).

FILE .DLL NON TROVATO. Non è possibile trovare un file necessario per il programma che si sta tentando di aprire. Rimuovere e reinstallare il programma.

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Scegliere **Pannello di controllo**.
- 3 Fare clic su **Installazione applicazioni**.
- 4 Selezionare il programma che si desidera eliminare.
- 5 Fare clic sull'icona **Cambia/Rimuovi programmi**.
- 6 Per informazioni sull'installazione, consultare la documentazione fornita con il programma.

IMPOSSIBILE ACCEDERE A X:\. PERIFERICA NON PRONTA.

Inserire un disco nell'unità e provare nuovamente ad accedervi.

Problemi di visualizzazione

Se sullo schermo non appare nessuna immagine

CONTROLLARE L'INDICATORE

- Se l'indicatore  lampeggia significa che il computer è in standby. Per uscire da tale modalità, premere il pulsante di accensione.
- Se l'indicatore  è spento, premere il pulsante di accensione.
- Se l'indicatore  è acceso, è possibile che lo spegnimento dello schermo sia dovuto alle impostazioni di risparmio energia. Per uscire dalla modalità di standby, premere un tasto qualsiasi o spostare il puntatore.

CONTROLLARE LA BATTERIA. Se si usa una batteria per alimentare il computer, è possibile che la batteria sia scarica. Collegare il computer a una presa elettrica usando l'adattatore c.a. e accendere il computer.

VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DELLA PRESA ELETTRICA. Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

CONTROLLARE L'ADATTATORE C.A. Controllare i collegamenti del cavo dell'adattatore c.a. Se l'adattatore c.a. è dotato di un indicatore, accertarsi che sia acceso.

COLLEGARE IL COMPUTER DIRETTAMENTE A UNA PRESA ELETTRICA.

Verificare se il computer si accende quando non si usano dispositivi di protezione elettrica, multiprese e cavi di prolunga per collegarlo.

REGOLARE LE PROPRIETÀ DI ALIMENTAZIONE. Vedere il file della guida *Istruzioni e procedure* oppure cercare la parola chiave *standby* nella Guida in linea e supporto tecnico. Per accedere ai file della Guida in linea, vedere pagina 52.



SUGGERIMENTO:

se si desidera usare un programma che richiede una risoluzione superiore a quella supportata dal computer, Dell consiglia di collegare un monitor esterno al computer.

COMMUTARE L'IMMAGINE VIDEO.

Se il computer è collegato ad un monitor esterno premere per visualizzare l'immagine sull'altro schermo.

**Se i caratteri sullo schermo sono difficili da leggere**

REGOLARE LA LUMINOSITÀ. Vedere il file della guida *Istruzioni e procedure* per informazioni su come regolare la luminosità. Per accedere ai file della guida, vedere pagina 52.

ALLONTANARE IL SUBWOOFER DAL MONITOR O DAL COMPUTER. Se il sistema di altoparlanti esterni include un subwoofer, accertarsi che quest'ultimo sia collocato ad almeno 60 cm dal computer o dal monitor esterno.

ELIMINARE POSSIBILI INTERFERENZE. Spegnerne ventole, lampade a fluorescenza, lampade alogene o altri apparecchi situati in prossimità.

RUOTARE IL COMPUTER IN UN'ALTRA DIREZIONE. Eliminare il riflesso della luce del sole che può deteriorare la qualità dell'immagine.

REGOLARE LE IMPOSTAZIONI DELLO SCHERMO DI WINDOWS

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Pannello di controllo**.
- 2 Fare clic su **Aspetto e temi**.
- 3 Fare clic sull'area che si desidera modificare oppure sull'icona **Schermo**.
- 4 Provare diverse impostazioni per **Colori e Risoluzione dello schermo**.

CONSULTARE LA SEZIONE DEI MESSAGGI DI ERRORE.

Se viene visualizzato un messaggio di errore, vedere pagina 54.

Se è visibile solo parte dello schermo

COLLEGARE UN MONITOR ESTERNO

- 1 Spegnere il computer e collegare ad esso un monitor esterno.
- 2 Accendere il computer e il monitor, quindi regolare la luminosità e il contrasto del monitor.

Se il monitor esterno funziona, è possibile che lo schermo del computer o il controllore video sia difettoso. Contattare Dell (vedere pagina 107).

Problemi relativi all'audio e agli altoparlanti

Se si verificano problemi con gli altoparlanti integrati

REGOLARE IL VOLUME DI WINDOWS®. Fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione del suono non sia stata disattivata. Se il suono risulta distorto, regolare il volume, gli alti o i bassi.

REGOLARE IL VOLUME TRAMITE I TASTI DI SCELTA RAPIDA.

Premere   per disattivare o riattivare gli altoparlanti integrati.

REINSTALLARE IL DRIVER AUDIO. Vedere pagina 72.

Se si verificano problemi con gli altoparlanti esterni

CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO DEGLI ALTOPARLANTI.

Consultare il diagramma di configurazione fornito con gli altoparlanti.

VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DELLA PRESA ELETTRICA. Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.



SUGGERIMENTO:

la regolazione del volume di alcuni riproduttori MP3 ha la precedenza sulle impostazioni di Windows. Dopo aver ascoltato brani MP3, accertarsi di non aver abbassato o disattivato il volume.

VERIFICARE CHE GLI ALTOPARLANTI SIANO ACCESI.

Consultare il diagramma di configurazione fornito con gli altoparlanti.

REGOLARE IL VOLUME DI WINDOWS. Fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione del suono non sia stata disattivata. Se il suono risulta distorto, regolare il volume, gli alti o i bassi.

VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DEGLI ALTOPARLANTI. Collegare il cavo audio degli altoparlanti al connettore della linea di uscita sul computer. Accertarsi che il volume della cuffia sia impostato su un valore udibile. Riprodurre un CD musicale.

ESEGUIRE LA VERIFICA AUTOMATICA DEGLI ALTOPARLANTI. Alcuni altoparlanti sono dotati di un pulsante sul subwoofer per la verifica automatica. Consultare la documentazione fornita con gli altoparlanti per informazioni sulla verifica automatica.

ELIMINARE POSSIBILI INTERFERENZE. Spegnerne ventole, lampade a fluorescenza o alogene situate in prossimità e controllare se causano interferenze.

REINSTALLARE IL DRIVER AUDIO. Vedere pagina 72.

Problemi relativi alla stampante

CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO DELLA STAMPANTE.

Accertarsi che il cavo della stampante sia collegato correttamente al computer (vedere pagina 29).

VERIFICARE IL FUNZIONAMENTO DELLA PRESA ELETTRICA. Accertarsi che la presa elettrica funzioni collegandovi un altro apparecchio, ad esempio una lampada.

VERIFICARE CHE LA STAMPANTE SIA ACCESA.

Consultare la documentazione fornita con la stampante.

ACCERTARSI CHE WINDOWS® RICONOSCA LA STAMPANTE

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**.
- 2 Fare clic su **Pannello di controllo**.
- 3 Fare clic su **Stampanti e altro hardware**.
- 4 Fare clic su **Stampanti e stampanti fax installate**. Se il modello di stampante è elencato, fare clic con il pulsante destro sull'icona della stampante.
- 5 Fare clic su **Proprietà** e quindi sulla scheda **Porte**.
- 6 Assicurarsi che l'opzione **Invia stampa alle seguenti porte** sia impostata per il tipo di stampante utilizzato:
 - Per una stampante parallela: **LPT1 (porta stampante)**
 - Per una stampante USB: **USB**

REINSTALLARE IL DRIVER DELLA STAMPANTE. Per informazioni, consultare la documentazione fornita con la stampante.

Problemi relativi al modem e alla connessione Internet

- ➡ **AVVISO:** collegare il modem esclusivamente a una linea analogica. Se si collega il modem a una rete telefonica digitale vi è il rischio che venga danneggiato.
- ➡ **AVVISO:** i connettori del modem e della rete si assomigliano. Non collegare una linea telefonica al connettore di rete.

CONTROLLARE LA PRESA A MURO DEL TELEFONO. Scollegare il modem dalla linea telefonica e collegarvi direttamente un telefono. Verificare la presenza del segnale di linea. Assicurarsi di disporre di un telefono a multifrequenza. Provare a collegare il modem ad un'altra presa telefonica a muro.

Eventuali disturbi sulla linea o cattive condizioni di rete possono rallentare la velocità di connessione. Contattare la compagnia telefonica o l'amministratore di rete per ottenere maggiori informazioni.



SUGGERIMENTO:

se è possibile connettersi al provider di servizi Internet (ISP) significa che il modem funziona correttamente. Se si è certi che il modem funziona in modo corretto ma continuano a presentarsi problemi, contattare il provider di servizi Internet.

COLLEGARE IL MODEM DIRETTAMENTE ALLA PRESA TELEFONICA A MURO. Se sulla stessa linea sono presenti altri dispositivi telefonici, quali segreterie telefoniche, fax, dispositivi di protezione da sovracorrente o sdoppiatori di linea, escluderli e collegare direttamente il modem allo spinotto a muro della linea telefonica.

CONTROLLARE IL COLLEGAMENTO. Verificare che la linea telefonica sia collegata al modem.

CONTROLLARE IL CAVO TELEFONICO. Provare a usare un cavo telefonico diverso. Se si sta usando un cavo di 3 metri o di lunghezza superiore, provare a sostituirlo con uno più corto.

SEGNALE DI LINEA IRREGOLARE. Se si dispone di un servizio di posta vocale, il segnale di linea potrebbe risultare irregolare quando vi sono messaggi. Per informazioni su come ripristinare il segnale di linea, contattare la propria compagnia telefonica.

DISATTIVARE IL SERVIZIO DI AVVISO DI CHIAMATA. Consultare l'elenco telefonico per informazioni su come disattivare questo servizio. Quindi modificare le proprietà della connessione di accesso remoto.

- 1** Fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Pannello di controllo**.
- 2** Fare clic su **Stampanti e altro hardware**, su **Opzioni modem e telefono**, sulla scheda **Regole di composizione** e infine su **Modifica...**
- 3** Nella finestra **Modifica località**, controllare che l'opzione **Per disattivare l'avviso di chiamata, comporre:** sia selezionata e scegliere il codice corretto riportato nell'elenco telefonico.
- 4** Fare clic sul pulsante **Applica** e quindi su **OK**.
- 5** Chiudere la finestra **Opzioni modem e telefono**.
- 6** Chiudere la finestra **Pannello di controllo**.

VERIFICARE SE ESISTE COMUNICAZIONE TRA IL MODEM E WINDOWS.

- 1** Fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Pannello di controllo**.
- 2** Fare clic su **Stampanti e altro hardware** e quindi su **Opzioni modem e telefono**.
- 3** Fare clic sulla scheda **Modem**.
- 4** Fare clic sulla porta **COM** del modem in uso.
- 5** Fare clic su **Proprietà**, quindi sulla scheda **Diagnostica** e infine su **Interroga modem** per verificare se il modem comunica con Windows.

Se tutti i comandi ricevono una risposta, il modem funziona correttamente.

Problemi relativi allo scanner

CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE.

Accertarsi che il cavo di alimentazione dello scanner sia saldamente collegato a una fonte di alimentazione elettrica funzionante e che lo scanner sia acceso. Se la periferica è inserita in un dispositivo di protezione da sovracorrente, provare a inserirla direttamente in una presa elettrica.

CONTROLLARE I COLLEGAMENTI DEL CAVO DELLO SCANNER.

Accertarsi che il cavo dello scanner sia collegato saldamente al computer e allo scanner.

SBLOCCARE LO SCANNER. Se lo scanner è munito di una linguetta o di un pulsante di blocco, accertarsi che sia nella posizione di sblocco.

REINSTALLARE IL DRIVER DELLO SCANNER. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con lo scanner.

Problemi relativi alle schede PC Card

CONTROLLARE LA PC CARD. Verificare che la scheda PC Card sia inserita correttamente nel connettore.

VERIFICARE CHE WINDOWS® RICONOSCA LA SCHEDA. Fare doppio clic sull'icona Scollegamento o rimozione di una periferica hardware nella barra delle applicazioni di Windows. Controllare che la scheda sia elencata.

PROBLEMI CON UNA PC CARD FORNITA DA DELL.

Contattare Dell (vedere pagina 107).

PROBLEMI CON UNA PC CARD NON FORNITA DA DELL.

Contattare il produttore della PC Card.

Problemi relativi al touchpad o al mouse

CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DEL TOUCHPAD

- 1 Fare clic sul pulsante Start, quindi su Pannello di controllo e infine su Stampanti e altro hardware.
- 2 Fare clic su Mouse.
- 3 Regolare le impostazioni.

CONTROLLARE IL CAVO DEL MOUSE. Arrestare il sistema (vedere pagina 39). Scollegare il cavo del mouse e controllare che non sia danneggiato. Se si tratta di un cavo PS/2, verificare se i piedini del connettore sono piegati o spezzati. Ricollegare saldamente il cavo.

Se si usa un cavo di prolunga del mouse, scollegarlo e collegare il mouse direttamente al computer.

PER VERIFICARE SE IL PROBLEMA È RELATIVO AL MOUSE, CONTROLLARE IL TOUCHPAD

- 1 Spegnere il computer.
- 2 Scollegare il mouse.
- 3 Accendere il computer.
- 4 Sul desktop di Windows usare il touchpad per spostare il puntatore, selezionare un'icona e fare doppio clic per aprire il programma o il documento.

Se il touchpad funziona correttamente, potrebbe essere il mouse ad essere difettoso.

REINSTALLARE IL DRIVER DEL TOUCHPAD. Vedere pagina 72.

Problemi relativi alla tastiera esterna

CONTROLLARE IL CAVO DELLA TASTIERA. Arrestare il sistema (vedere pagina 39). Scollegare il cavo della tastiera e controllare che non sia danneggiato. Se si tratta di un cavo PS/2, verificare se i piedini del connettore sono piegati o spezzati. Ricollegare saldamente il cavo.

Se si usa un cavo di prolunga della tastiera, scollegarlo e collegare la tastiera direttamente al computer.

CONTROLLARE LA TASTIERA ESTERNA

- 1 Spegnere il computer, attendere un minuto, quindi riaccenderlo.
- 2 Verificare che gli indicatori Bloc Num, Bloc Maiusc e Bloc Scorr sulla tastiera lampeggino durante la procedura di avvio.
- 3 Sul desktop di Windows® fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi**, quindi scegliere **Accessori** e infine fare clic su **Blocco note**.
- 4 Digitare alcuni caratteri sulla tastiera esterna e verificare che vengano visualizzati.

Se l'esito è negativo, potrebbe essere la tastiera esterna ad essere difettosa.



SUGGERIMENTO:

quando si collega una tastiera esterna, la tastiera integrata conserva tutte le funzionalità.

PER VERIFICARE SE IL PROBLEMA È RELATIVO ALLA TASTIERA ESTERNA, CONTROLLARE LA TASTIERA INTEGRATA

- 1 Spegner il computer.
- 2 Scollegare la tastiera esterna.
- 3 Accendere il computer.
- 4 Sul desktop di Windows fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Programmi**, quindi scegliere **Accessori** e infine fare clic su **Blocco note**.
- 5 Digitare alcuni caratteri sulla tastiera integrata e verificare che vengano visualizzati.

Se i caratteri vengono visualizzati, ma non lo erano quando si è usata la tastiera esterna, è possibile che la tastiera esterna sia difettosa. Contattare Dell (vedere pagina 107).

Caratteri non previsti

Premere  per disattivare il tastierino numerico. Accertarsi che l'indicatore di blocco del tastierino numerico  sia spento.

Problemi relativi alle unità

Se non si riesce a salvare un file usando l'unità a dischetti



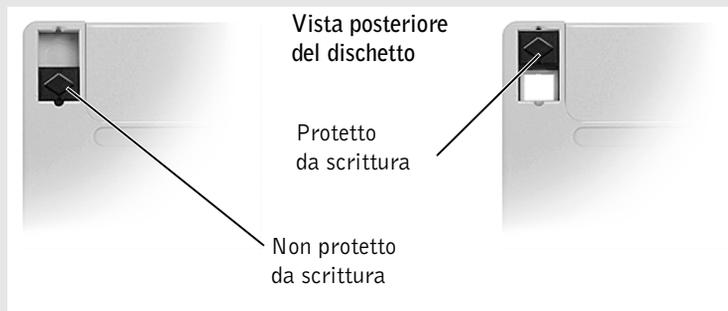
SUGGERIMENTO:

per informazioni sul salvataggio dei file su un dischetto, vedere il file della guida *Istruzioni e procedure*. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.

ACCERTARSI CHE WINDOWS® RICONOSCA L'UNITÀ. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Risorse del computer**. Se l'unità non è presente nell'elenco, eseguire una scansione completa con il software antivirus e rimuovere gli eventuali virus. Qualche volta i virus impediscono a Windows di riconoscere l'unità. Inserire un disco avviabile e riavviare il computer. Verificare che l'indicatore  lampeggi per segnalare il normale funzionamento.

ACCERTARSI CHE IL DISCHETTO NON SIA PROTETTO DA SCRITTURA.

Non è possibile salvare dati su un dischetto protetto da scrittura. Vedere la seguente figura.



PROVARE CON UN ALTRO DISCHETTO. Inserire un altro dischetto per verificare se il problema dipende da difetti presenti nel dischetto precedente.

VERIFICARE SE SONO PRESENTI ERRORI RELATIVI ALL'UNITÀ

Se l'unità è un disco rigido:

- 1** Rimuovere il disco rigido.
- 2** Inserire il CD *Drivers and Utilities* (Driver e programmi di utilità) e accendere il computer.
- 3** Verificare che l'indicatore  lampeggi per segnalare il normale funzionamento.

PULIRE L'UNITÀ. Vedere "Pulizia del computer" nel file della guida *Istruzioni e procedure* per le istruzioni del caso. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.

**SUGGERIMENTO:**

a causa delle differenze tra i tipi di file usati in tutto il mondo, non tutti i DVD funzionano in qualsiasi unità.

Se non si riesce a riprodurre un CD, un CD-RW o un DVD

Le vibrazioni dell'unità CD ad alta velocità sono normali e potrebbero produrre rumore. Ciò non indica un difetto dell'unità o del CD.

ACCERTARSI CHE WINDOWS® RICONOSCA L'UNITÀ. Fare clic sul pulsante **Start**, quindi su **Risorse del computer**. Se l'unità non è presente nell'elenco, eseguire una scansione completa con il software antivirus e rimuovere gli eventuali virus. Qualche volta i virus impediscono a Windows di riconoscere l'unità. Inserire un disco avviabile e riavviare il computer. Verificare che l'indicatore  lampeggi per segnalare il normale funzionamento.

PROVARE CON UN ALTRO DISCO. Inserire un altro disco per verificare se il problema dipende da difetti presenti nel disco precedente.

REGOLARE IL VOLUME DI WINDOWS. Fare doppio clic sull'icona raffigurante un altoparlante nell'angolo inferiore destro dello schermo. Accertarsi che il volume sia regolato su un livello udibile e la riproduzione del suono non sia stata disattivata.

PULIRE L'UNITÀ O IL DISCO. Vedere "Pulizia del computer" nel file della guida *Istruzioni e procedure* per le istruzioni del caso. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.

Se non si riesce a espellere il cassetto dell'unità CD, CD-RW o DVD

- 1 Accertarsi che il computer sia spento.
- 2 Raddrizzare una graffetta e inserirne l'estremità nel foro di espulsione situato nella parte anteriore dell'unità, quindi premere verso l'interno finché il cassetto non viene espulso parzialmente.
- 3 Estrarre delicatamente il cassetto finché non si blocca.

Se si sente uno sfregamento o un cigolio anomalo

- Accertarsi che il rumore non sia prodotto dal programma in esecuzione.
- Accertarsi che il disco sia inserito correttamente.

Se non è possibile scrivere tramite l'unità CD-RW

DISATTIVARE LA MODALITÀ DI STANDBY IN WINDOWS PRIMA DI ESEGUIRE L'OPERAZIONE DI SCRITTURA SU CD-RW. Vedere il file della guida *Istruzioni e procedure* oppure cercare la parola chiave *standby* nella Guida in linea e supporto tecnico. Per accedere ai file della Guida in linea, vedere pagina 52.

RIDURRE LA VELOCITÀ DI SCRITTURA. Vedere i file della guida del software per la creazione di CD.

CHIUDERE TUTTE LE APPLICAZIONI APERTE. La chiusura di tutte le applicazioni aperte prima di eseguire l'operazione di scrittura su CD-RW può risolvere in parte il problema.

Se si verificano problemi relativi al disco rigido

LASCIARE RAFFREDDARE IL COMPUTER PRIMA DI ACCENDERLO. Un disco rigido caldo può impedire l'avvio del sistema operativo. Lasciare raffreddare il computer finché non raggiunge la temperatura ambiente prima di accenderlo.

VERIFICARE SE SONO PRESENTI ERRORI RELATIVI ALL'UNITÀ

- 1 In *Windows XP*, fare clic sul pulsante **Start**, quindi scegliere **Risorse del computer**. In *Windows 2000*, fare doppio clic su **Risorse del computer**.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla lettera dell'unità (disco locale) su cui si vuole eseguire la ricerca degli errori, quindi selezionare **Proprietà**.
- 3 Selezionare la scheda **Strumenti**.
- 4 Nella casella di gruppo **Controllo errori** fare clic su **Esegui ScanDisk**.
- 5 Fare clic su **Avvia**.

Problemi relativi alla rete

VERIFICARE IL CONNETTORE DEL CAVO DI RETE. Accertarsi che il connettore del cavo di rete sia collegato saldamente al connettore del computer e allo spinotto di rete a muro.

CONTROLLARE GLI INDICATORI DI RETE SUL CONNETTORE DI RETE.

Se l'indicatore è verde, il collegamento di rete è attivo. Se l'indicatore di stato non è verde, provare a sostituire il cavo di rete. L'indicatore di stato di colore giallo indica che il driver dell'adattatore di rete è stato caricato e che è in corso il rilevamento dell'attività di rete.

RIAVVIARE IL COMPUTER. Provare ad accedere nuovamente alla rete.

CONTATTARE L'AMMINISTRATORE DI RETE. Verificare che le impostazioni della rete siano corrette e che la rete funzioni correttamente.

Problemi generici relativi ai programmi

Un programma si blocca



SUGGERIMENTO:

in genere insieme a un programma vengono fornite le istruzioni di installazione nella relativa documentazione o su un dischetto o CD.

CONSULTARE LA DOCUMENTAZIONE FORNITA CON IL SOFTWARE.

Molti produttori di software mettono a disposizione siti Web che contengono informazioni utili per risolvere i problemi. Accertarsi di avere installato e configurato correttamente il programma. Se necessario, reinstallare il programma.

Il programma non risponde

CHIUDERE IL PROGRAMMA

- 1 Premere contemporaneamente   .
- 2 Fare clic sulla scheda **Applicazioni** e selezionare il programma che non risponde.
- 3 Fare clic sul pulsante **Termina operazione**.

Appare una schermata completamente blu

SPEGNERE IL COMPUTER. Se il computer non risponde alla sequenza di tasti o alla corretta procedura di chiusura (vedere pagina 39), tenere premuto il pulsante di accensione fino a spegnimento del computer. Premere nuovamente il pulsante di accensione per riavviare il computer. La schermata completamente blu appare quando non viene eseguita correttamente la procedura di chiusura della sessione di Windows®. Durante la procedura di avvio verrà eseguito automaticamente ScanDisk. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Viene visualizzato un messaggio di errore

VEDERE “MESSAGGI DI ERRORE”. Individuare il messaggio e adottare l'azione correttiva appropriata. Consultare la documentazione fornita con il software.

Problemi relativi alla posta elettronica

VERIFICARE CHE IL COLLEGAMENTO AD INTERNET SIA ATTIVO. Aprire il programma di posta elettronica Outlook Express e fare clic su **File**. Se accanto all'opzione **Non in linea** è presente un segno di spunta, fare clic sulla casella per rimuoverlo e connettersi ad Internet.

ACCERTARSI DI AVERE SOTTOSCRITTO UN ABBONAMENTO A UN PROVIDER INTERNET. Contattare un provider Internet per sottoscrivere un abbonamento.

CONTATTARE IL PROPRIO PROVIDER INTERNET. Contattare il proprio provider Internet per richiedere assistenza.

Se il computer entra in contatto con liquidi

⚠ ATTENZIONE: prima di eseguire la procedura descritta, accertarsi che sia un'operazione sicura. Se il computer è collegato a una presa elettrica, si raccomanda di interrompere l'alimentazione c.a. nel circuito su cui si trova il computer prima di procedere alla rimozione dei cavi di alimentazione dalla presa elettrica. Usare la massima attenzione durante la rimozione di cavi bagnati da prese sotto tensione.

- 1 Spegnere il computer (vedere pagina 39), quindi scollegare l'adattatore c.a. dal computer e dalla presa elettrica.
- 2 Spegnere tutte le periferiche collegate, quindi scollegarle prima dalle relative fonti di alimentazione e poi dal computer.
- 3 Scaricare l'elettricità statica del corpo toccando uno dei connettori metallici sul retro del computer.
- 4 Rimuovere le eventuali PC Card installate e riporle in un luogo sicuro fino a quando non sono completamente asciutte.
- 5 Rimuovere la batteria.
- 6 Asciugare la batteria e riporla in un luogo sicuro fino a quando non è completamente asciutta.
- 7 Rimuovere il disco rigido (vedere pagina 91).
- 8 Rimuovere il modulo di memoria (vedere pagina 85).
- 9 Aprire lo schermo e posizionare il computer a cavallo di due libri, o sostegni simili, in modo che l'aria possa circolarvi intorno. Lasciare asciugare il computer per almeno 24 ore in un luogo asciutto a temperatura ambiente.

➡ AVVISO: non usare mezzi artificiali quali asciugacapelli o ventilatori per accelerarne l'asciugatura.

⚠ ATTENZIONE: per evitare il rischio di scariche elettriche, verificare che il computer sia completamente asciutto prima di passare ai punti successivi.

- 10 Scaricare l'elettricità statica del corpo toccando uno dei connettori metallici sul retro del computer.
- 11 Inserire nuovamente il modulo di memoria, il relativo coperchio e la vite.

- 12 Reinstallare il disco rigido.
- 13 Reinstallare le eventuali PC Card rimosse.
- 14 Reinstallare la batteria.
- 15 Accendere il computer e verificarne il corretto funzionamento.

Se il computer non si avvia o se non è possibile individuare i componenti danneggiati, contattare Dell (vedere pagina 107).

Se il computer viene danneggiato o cade a terra

- 1 Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione e arrestare il sistema (vedere pagina 39).
- 2 Scollegare l'adattatore c.a. dal computer e dalla presa elettrica.
- 3 Spegnerle tutte le periferiche collegate, quindi scollegarle prima dalle relative fonti di alimentazione e poi dal computer.
- 4 Rimuovere e reinstallare la batteria.
- 5 Accendere il computer.

Se il computer non si avvia o se non è possibile individuare i componenti danneggiati, contattare Dell (vedere pagina 107).

Risoluzione di altri problemi tecnici

ACCEDERE AL SITO WEB DI SUPPORTO DI DELL. Visitare il sito Web support.dell.com per informazioni su problemi relativi all'uso, all'installazione e sulla risoluzione dei problemi. Per una descrizione del supporto tecnico fornito da Dell a livello di hardware e software, vedere "Dell Technical Support Policy (U.S. Only)" a pagina 104.

CONTATTARE DELL. Se il problema non può essere risolto tramite il sito Web di supporto di Dell o il servizio di posta elettronica, contattare telefonicamente il supporto tecnico (vedere pagina 107). Per una descrizione del supporto tecnico fornito da Dell a livello di hardware e software, vedere "Dell Technical Support Policy (U.S. Only)" a pagina 104.



SUGGERIMENTO:
per informazioni sulla garanzia, vedere "Garanzia limitata e politica di restituzione" a pagina 127.

Reinstallazione dei driver e delle utilità

Dell consegna il computer con tutti i driver e i programmi di utilità già installati; non sono pertanto necessarie altre installazioni o configurazioni.

➡ **AVVISO:** il CD *Drivers and Utilities* può contenere driver per sistemi operativi diversi da quello installato sul computer. Assicurarsi che il software da installare sia appropriato per il sistema operativo in uso.

Per reinstallare i driver per periferiche opzionali come dispositivi per comunicazioni senza fili e unità DVD, possono essere necessari il CD e la documentazione forniti con tali periferiche.

➡ **AVVISO:** il sito Web del supporto tecnico di Dell, support.dell.com e il CD *Drivers and Utilities* forniscono i driver approvati per i computer Dell™. Se si installano driver provenienti da altre fonti, è possibile che il computer non funzioni correttamente.

Per reinstallare un driver o un'utilità dal CD *Drivers and Utilities* :

- 1 Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
- 2 Inserire il CD *Drivers and Utilities*.

Nella maggior parte dei casi, il CD viene eseguito automaticamente. In caso contrario, aprire Esplora risorse di Microsoft® Windows®, fare clic sulla cartella dell'unità CD per visualizzare il contenuto del CD, quindi fare doppio clic sul file **autocd.exe**. La prima volta che si esegue il CD, il sistema potrebbe richiedere di installare i file di configurazione. Fare clic su **OK** e seguire le istruzioni visualizzate.

- 3 Dal menu a discesa **Lingua** nella barra degli strumenti, selezionare la lingua desiderata per il driver o l'utilità (se disponibile).

Viene visualizzata una schermata di benvenuto.

- 4 Fare clic su **Avanti**. Il CD esegue automaticamente la scansione dell'hardware per rilevare i driver e le utilità usati dal computer.

Una volta che il CD ha terminato la scansione dell'hardware, è possibile rilevare altri driver e utilità. Sotto **Criteri di ricerca**, selezionare le categorie appropriate dai menu a discesa **Modello del sistema**, **Sistema operativo** e **Argomento**.

Verranno visualizzati uno o più collegamenti all'utilità o al driver specifico usato dal computer.

- 5 Fare clic sul collegamento all'utilità o al driver specifico per visualizzare informazioni sull'utilità o sul driver che si desidera installare.
- 6 Fare clic sul pulsante **Installa**, se presente, per avviare l'installazione dell'utilità o del driver. Seguire le istruzioni visualizzate nella schermata di benvenuto per completare l'installazione.

Se il pulsante **Installa** non è presente, l'installazione automatica non è disponibile. Per istruzioni sull'installazione, passare alla procedura appropriata descritta di seguito oppure fare clic sul pulsante **Estrai**, seguire le istruzioni di estrazione e leggere il file *Leggimi*.

Se viene chiesto di indicare il percorso dei file del driver, fare clic sulla directory del CD nella finestra di informazioni sul driver per visualizzare i file ad esso associati.

Reinstallazione del driver del modem o dell'adattatore di rete

Se è stato ordinato un modem oppure un adattatore di rete, reinstallare il driver del modem e/o dell'adattatore di rete come descritto nella sezione che corrisponde al sistema operativo in uso.

- 1 Salvare e chiudere eventuali file aperti, chiudere tutte le applicazioni in esecuzione, quindi inserire il *CDDrivers and Utilities*.
- 2 Fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Pannello di controllo**.
- 3 In **Scegliere una categoria**, fare clic su **Prestazioni e manutenzione**.
- 4 In o selezionare un'icona del **Pannello di controllo**, fare clic su **Sistema**.
- 5 Selezionare la scheda **Hardware**.
- 6 Selezionare la scheda **Gestione periferiche**.
- 7 Selezionare **Azione** e fare clic su **Aggiorna driver**.
- 8 Fare clic su **Installa da un elenco o percorso specifico (per utenti esperti)**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 9 Assicurarsi che l'opzione **Cerca nei supporti rimovibili** sia selezionata, quindi fare clic su **Avanti**.
- 10 Quando viene visualizzato il nome del driver appropriato, fare clic su **Avanti**.
- 11 Fare clic su **Fine** e riavviare il sistema.

Utilizzo della funzione Device Driver Rollback

Se si installa un nuovo driver di periferica che provoca instabilità di sistema, si può usare la funzione Device Driver Rollback per sostituire il nuovo driver di periferica con la versione precedentemente installata del driver di periferica. Se è impossibile reinstallare il driver precedente usando Device Driver Rollback, usare Ripristino configurazione di sistema (vedere pagina 76) per ripristinare il sistema operativo allo stato precedente prima di installare il nuovo driver di periferica. Per usare la funzione Device Driver Rollback:

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** e fare clic con il pulsante destro su **Risorse del computer**.
- 2 Scegliere **Proprietà**.
- 3 Selezionare la scheda **Hardware**, quindi fare clic su **Gestione periferiche**.
- 4 Nella finestra **Gestione periferiche**, fare clic con il pulsante destro del mouse sulla periferica per cui è stato installato il nuovo driver e selezionare **Proprietà**.
- 5 Selezionare la scheda **Driver**.
- 6 Selezionare **Ripristina driver**.

Risoluzione delle incompatibilità software e hardware

Possono verificarsi conflitti IRQ se una periferica non viene rilevata durante l'installazione del sistema operativo oppure viene rilevata ma è configurata in modo errato. Vedere la sezione che corrisponde al sistema operativo in uso per verificare se sul proprio computer si verificano conflitti IRQ.

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Pannello di controllo**.
- 2 Selezionare **Prestazioni e manutenzione**, quindi fare clic su **Sistema**.
- 3 Selezionare la scheda **Hardware**, quindi fare clic su **Gestione periferiche**.

- 4 Nell'elenco della scheda **Gestione periferiche**, verificare la presenza di conflitti tra periferiche.
I conflitti sono segnalati da un punto esclamativo (!) giallo accanto alla periferica in conflitto o da una X rossa se la periferica è stata disattivata.
- 5 Fare doppio clic su una delle periferiche in conflitto elencate per visualizzare la relativa finestra **Proprietà**, in modo da determinare quali impostazioni è necessario riconfigurare o rimuovere da Gestione periferiche.
- 6 Risolvere tali conflitti prima di controllare periferiche specifiche.
- 7 Fare doppio clic sul tipo di periferica che non funziona correttamente nell'elenco nella scheda **Gestione periferiche**.
- 8 Fare doppio clic sull'icona della periferica specifica.
Verrà visualizzata la finestra **Proprietà** della periferica.
Se è presente un conflitto IRQ, la casella di gruppo **Stato della periferica** della finestra **Proprietà** indica le periferiche che utilizzano lo stesso IRQ.
- 9 Risolvere i conflitti IRQ.

È anche possibile utilizzare l'utilità Risoluzione dei problemi hardware di Windows XP. Per accedere all'utilità, fare clic sul pulsante **Start**, quindi scegliere **Guida in linea e supporto tecnico**. Digitare *Risoluzione di problemi hardware* nel campo **Cerca**, quindi fare clic sulla freccia per iniziare la ricerca. Fare clic su **Risoluzione dei problemi hardware** nell'elenco **Risultati ricerca**. Nell'elenco **Risoluzione dei problemi hardware**, fare clic su **Risoluzione di un conflitto hardware nel computer** e quindi su **Avanti**.

Uso di Ripristino configurazione di sistema

L'utilità Ripristino configurazione di sistema di Microsoft® Windows® XP consente di ripristinare una precedente configurazione operativa del computer a seguito di modifiche all'hardware o al software, tra cui l'installazione di nuovo hardware o di programmi, che hanno reso il computer instabile. È anche possibile annullare l'ultima operazione di *ripristino configurazione di sistema*.

Ripristino configurazione di sistema crea automaticamente dei punti di arresto del sistema. È possibile anche creare manualmente i propri punti di arresto creando dei *punti di ripristino*. Per limitare la quantità di spazio su disco utilizzato, i precedenti punti di ripristino verranno cancellati automaticamente.

Per risolvere un problema del sistema operativo si può utilizzare Ripristino configurazione di sistema da Modalità provvisoria o da Modalità normale per riportare il computer a un precedente stato operativo funzionante.

Se si usa Ripristino configurazione di sistema per ripristinare il computer a una configurazione precedente, i file personali memorizzati nella cartella **Documenti**, i file di dati o i messaggi di posta elettronica non vengono persi. Se si ripristina il computer riportandolo ad uno stato operativo che esisteva prima dell'installazione di un dato programma, i file di dati del programma non andranno perduti, ma sarà necessario reinstallare il programma stesso.



AVVISO: è importante eseguire regolarmente il backup di tutti i file di dati. Ripristino configurazione di sistema non sorveglia le modifiche apportate ai file di dati e non può ripristinarli. Se i dati originali presenti sul disco rigido vengono accidentalmente cancellati o sovrascritti o se il disco stesso diventa inaccessibile per un guasto, utilizzare i file di backup per ripristinare i dati perduti o danneggiati.

Ripristino configurazione di sistema è abilitato sul nuovo computer. Se tuttavia si reinstalla Windows XP su un disco rigido con meno di 200 MB di spazio libero, Ripristino configurazione di sistema viene automaticamente disattivato. Prima di usare Ripristino configurazione di sistema, verificare che sia attivato.

- 1 Fare clic sul pulsante **Start** e quindi su **Pannello di controllo**.
- 2 Fare clic su **Prestazioni e manutenzione**.
- 3 Fare clic su **Sistema**.
- 4 Selezionare la scheda **Ripristino configurazione di sistema**.
- 5 Accertarsi che l'opzione **Disattiva Ripristino configurazione di sistema** non sia selezionata.

Creazione di un punto di ripristino

Per creare dei punti di ripristino, utilizzare la funzione Ripristino guidato oppure generarli manualmente.

Uso del Ripristino guidato

Per usare la procedura guidata, fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Guida in linea e supporto tecnico**, fare clic su **Ripristino configurazione di sistema**, quindi seguire le istruzioni visualizzate nella finestra **Procedura guidata di ripristino configurazione di sistema**. È anche possibile creare e assegnare un nome ad un punto di ripristino se si è aperta la sessione come amministratore o come utente con diritti di amministratore.

Creazione manuale di punti di ripristino

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi**→**Accessori**→**Utilità di sistema**, quindi scegliere **Ripristino configurazione di sistema**.
- 2 Fare clic su **Crea un punto di ripristino**.
- 3 Fare clic su **Avanti**.
- 4 Immettere un nome per il nuovo punto di ripristino nel campo **Descrizione del punto di ripristino**.
La data e l'ora correnti vengono automaticamente aggiunte alla descrizione del nuovo punto di ripristino.
- 5 Fare clic su **Crea**.
- 6 Fare clic su **OK**.

Ripristino del computer a uno stato operativo precedente

Se si verifica un problema dopo aver installato un driver di periferica, provare prima a utilizzare Device Driver Rollback (vedere pagina 74). Se Device Driver Rollback non riesce a risolvere il problema, usare Ripristino configurazione di sistema.

➡ **AVVISO:** salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione prima di ripristinare il computer a uno stato operativo precedente. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.

- 1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi**→**Accessori**→**Utilità di sistema**, quindi scegliere **Ripristino configurazione di sistema**.
- 2 Verificare che l'opzione **Ripristina la configurazione di sistema esistente in un dato momento** sia selezionata, quindi fare clic su **Avanti**.
- 3 Selezionare dal calendario la data a cui si desidera ripristinare la configurazione del computer.

Nella finestra **Scegli punto di ripristino** è disponibile un calendario in cui sono riportati i punti di ripristino e da cui è possibile selezionare quello desiderato. Se per una data è disponibile un punto di ripristino, tale data viene visualizzata in grassetto.

- 4 Selezionare un punto di ripristino e fare clic su **Avanti**.

Se per una data è disponibile un solo punto di ripristino, questo verrà automaticamente selezionato. Se, invece, sono disponibili due o più punti di ripristino, è necessario fare clic su quello desiderato.

➡ **AVVISO:** salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.

- 5 Fare clic su **Avanti**.

Dopo che il sistema ha terminato la raccolta dei dati, viene visualizzata la schermata **Ripristino completato** e il computer si riavvia automaticamente.

- 6 Al riavvio del computer, fare clic su **OK**.

Per modificare il punto di ripristino, ripetere la procedura usando un punto di ripristino diverso oppure annullare il ripristino.

Annullamento dell'ultimo ripristino

➔ **AVVISO:** salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.

1 Fare clic sul pulsante **Start**, scegliere **Tutti i programmi**→**Accessori**→**Utilità di sistema**, quindi scegliere **Ripristino configurazione di sistema**.

2 Selezionare **Annulla ultimo ripristino** e fare clic su **Avanti**.

➔ **AVVISO:** salvare e chiudere tutti i file aperti e uscire da tutti i programmi in esecuzione. Non modificare, aprire o eliminare alcun file o programma prima che il sistema venga completamente ripristinato.

3 Fare clic su **Avanti**.

4 Viene visualizzata la finestra **Ripristino configurazione di sistema**, quindi il computer si riavvierà automaticamente.

5 Al riavvio del computer, fare clic su **OK**.

Reinstallazione di Microsoft® Windows® XP

Operazioni preliminari

Se si sta pensando di reinstallare il sistema operativo Windows XP per risolvere un problema relativo a un driver recentemente installato, provare prima a utilizzare la funzione Device Driver Rollback di Windows XP (vedere pagina 74). Se l'utilizzo della funzione Device Driver Rollback non consente di risolvere il problema, utilizzare l'utilità Ripristino configurazione di sistema (vedere pagina 76) per ripristinare il sistema operativo allo stato precedente all'installazione del nuovo driver.

Reinstallazione di Windows XP

Per reinstallare Windows XP, eseguire la procedura descritta nelle sezioni che seguono nell'ordine indicato.

La procedura di reinstallazione può durare da una a due ore. Dopo il completamento della procedura, sarà necessario reinstallare anche i driver di periferica, il programma antivirus e le altre applicazioni.

➔ **AVVISO:** il CD *Operating System* fornisce diverse opzioni per la reinstallazione di Windows XP. Tali opzioni potrebbero sovrascrivere i file installati ed eventualmente compromettere il funzionamento dei programmi installati sul disco rigido. Pertanto, si consiglia di non reinstallare Windows XP a meno che ciò non sia stato raccomandato da un rappresentante del supporto tecnico di Dell.

➔ **AVVISO:** al fine di prevenire conflitti con Windows XP, disattivare l'eventuale software antivirus installato nel sistema prima di reinstallare il sistema operativo. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con il software.

Avvio dal CD Operating System

- 1 Salvare e chiudere i file aperti e uscire da tutte le applicazioni in esecuzione.
- 2 Inserire il CD *Operating System*. Se qualche programma viene avviato automaticamente, chiuderlo prima di continuare.
- 3 Arrestare il sistema utilizzando il menu **Start** (vedere pagina 39) e riavviare il computer.
- 4 Premere  quando appare il logo DELL™.
Se viene visualizzato il logo del sistema operativo, attendere fino alla visualizzazione del desktop di Windows, quindi arrestare il computer e riprovare.
- 5 Utilizzare i tasti di direzione per selezionare **CD-ROM**, quindi premere .
- 6 Quando viene visualizzato il messaggio `Press any key to boot from CD` (Premere un tasto qualsiasi per riavviare il computer dall'unità CD), premere un tasto qualsiasi.

Installazione di Windows XP

- 1 Quando viene visualizzata la schermata **Windows XP Setup** (installazione di Windows XP), premere  per selezionare **To set up Windows now** (per installare Windows).
- 2 Leggere le informazioni nella finestra **Contratto di licenza di Microsoft Windows**, quindi premere  per accettare i termini del contratto di licenza.
- 3 Se sul computer è già installato Windows XP e si desidera recuperare i dati relativi all'installazione corrente, digitare **r** per selezionare l'opzione di riparazione e rimuovere il CD dall'unità.
- 4 Se si desidera installare una nuova copia di Windows XP, premere  per selezionare l'opzione.
- 5 Premere  per selezionare la partizione evidenziata (scelta consigliata), quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Viene visualizzata la schermata **Installazione di Windows XP** e viene avviata la copia dei file e l'installazione delle periferiche. Il computer si riavvierà automaticamente alcune volte.



AVVISO: non premere nessun tasto quando viene visualizzato il messaggio: Premere un tasto qualsiasi per riavviare il computer dall'unità CD.

- 6 Nella schermata **Impostazioni internazionali**, selezionare le impostazioni relative all'area di appartenenza e fare clic su **Avanti**.
- 7 Immettere il nome ed eventualmente la società di appartenenza nella schermata **Personalizzazione del software**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 8 *Se si sta reinstallando Windows XP Home Edition*, immettere un nome per il computer (o accettare il nome suggerito) nella finestra **Nome computer**, quindi fare clic su **Avanti**.
Se si sta reinstallando Windows XP Professional, immettere un nome per il computer (o accettare il nome suggerito) e una password nella finestra **Nome computer e password di amministratore**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 9 Se viene visualizzata la schermata **Informazioni su chiamata modem**, immettere le informazioni richieste e fare clic su **Avanti**.



SUGGERIMENTO:

il tempo necessario per completare l'installazione dipende dalle dimensioni del disco rigido e dalla velocità del computer.

- 10** Immettere la data e l'ora nella schermata **Impostazioni data e ora**, quindi fare clic su **Avanti**.
- 11** Se viene visualizzata la schermata **Networking Settings**, fare clic su **Typical** e quindi su **Avanti**.
- 12** Se si sta reinstallando Windows XP Professional e viene richiesto di fornire ulteriori informazioni sulla configurazione di rete, effettuare le selezioni che interessano. Se non si è certi di quali informazioni immettere, si consiglia di accettare le opzioni predefinite.

Windows XP installa i componenti del sistema operativo e configura il computer. Il computer si riavvierà automaticamente.

 **AVVISO:** non premere nessun tasto quando viene visualizzato il messaggio: Premere un tasto qualsiasi per riavviare il computer dall'unità CD.

- 13** Nella schermata **Microsoft** fare clic su **Avanti**.
- 14** Quando viene visualizzato il messaggio **Tipo di connessione a Internet**, fare clic su **Ignora**.
- 15** Nella schermata **Registrazione prodotto**, selezionare **Non adesso** e fare clic su **Avanti**.
- 16** Nella schermata **Utenti del computer** è possibile immettere fino a cinque utenti. Fare clic su **Avanti**.
- 17** Fare clic su **Fine** per completare l'installare e rimuovere il CD dall'unità.

Reinstallazione dei driver e del software

- 1** Reinstallare i driver appropriati (vedere pagina 72).
- 2** Reinstallare il software antivirus. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con il software.
- 3** Reinstallare le altre applicazioni. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con il software.

SEZIONE 3

Aggiunta e Sostituzione di componenti

Rimozione della batteria

Installazione di una batteria

Aggiunta di memoria

Aggiunta di una scheda modem

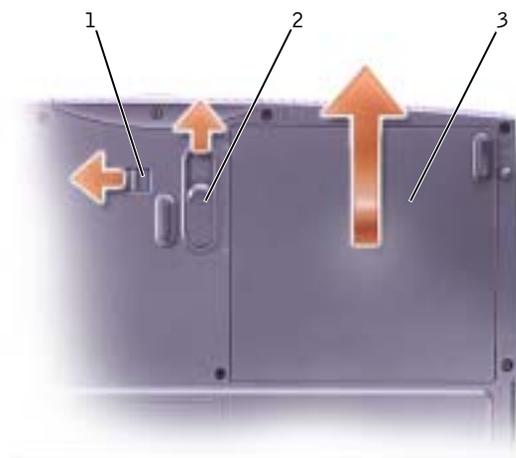
Sostituzione del disco rigido

Rimozione della batteria

Prima di rimuovere la batteria, accertarsi che il computer sia spento o scollegato dalla presa elettrica.

⚠ ATTENZIONE: quando si sostituisce la batteria, accertarsi che il computer sia in posizione capovolta su un piano di lavoro orizzontale in modo tale che la batteria non cada accidentalmente dal computer.

- 1 Sbloccare la batteria.
- 2 Far scorrere e bloccare a fine corsa il fermo della batteria finché il bordo sinistro della stessa non sporge fuori.
- 3 Rimuovere la batteria.



Installazione di una batteria

- 1 Accertarsi che il fermo della batteria sia in posizione sbloccata.
- 2 Far scorrere la batteria nell'alloggiamento finché il fermo non scatta in posizione.
- 3 Bloccare la batteria.

Aggiunta di memoria

È possibile espandere la memoria del computer installando dei moduli di memoria sulla scheda di sistema. Per informazioni sulla memoria supportata dal computer, vedere la sezione “Specifiche tecniche” a pagina 96.

Assicurarsi di aggiungere solo moduli di memoria adatti al computer.

⚠ ATTENZIONE: prima di effettuare interventi sul computer, leggere “Interventi sui componenti interni del computer” a pagina 14.

- 1 Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione e arrestare il sistema (vedere pagina 39).
- 2 Rimuovere le schede PC Card eventualmente installate.
- 3 Rimuovere la batteria installata, quindi scollegare il cavo dell'adattatore c.a. e le periferiche esterne dal computer. Attendere 5 secondi prima di procedere.
- 4 Scaricare a terra l'elettricità statica toccando un connettore metallico sul retro del computer e ripetere di tanto in tanto questa operazione nel corso della procedura.

➡ AVVISO: durante l'intervento toccare periodicamente parti metalliche non verniciate sul computer per scaricare l'elettricità statica accumulata che potrebbe danneggiare i componenti interni.

- 5 Capovolgere il computer, rimuovere la vite dal coperchio del modulo di memoria ed estrarre il coperchio di circa 10 mm e sollevarlo.

✍ SUGGERIMENTO: i moduli di memoria acquistati da Dell sono coperti dalla garanzia del computer.



SUGGERIMENTO: se il modulo di memoria non è installato correttamente, il computer non si avvia, ma non viene visualizzato alcun messaggio di errore.

➔ **AVVISO:** per evitare danni al connettore del modulo di memoria, non usare attrezzi per allargare le linguette metalliche interne che fissano il modulo di memoria.

6 Se si sta sostituendo un modulo di memoria, rimuovere quello precedentemente installato.

➔ **AVVISO:** maneggiare il modulo di memoria tenendolo dai bordi e non toccarne i componenti.

a Usando le punta delle dita, allargare con cautela i fermagli di fissaggio alle estremità del connettore del modulo di memoria.

Il modulo dovrebbe sollevarsi.

b Estrarre il modulo dal connettore.

Fermi di bloccaggio



Modulo di memoria

- 7 Scaricare a terra l'elettricità statica del corpo e installare il nuovo modulo di memoria.
 - a Allineare la tacca del modulo con la fessura al centro del connettore.
 - b Inserire il modulo a fondo nel connettore e spingerlo verso il basso finché non scatta in posizione. Se non si sente lo scatto, rimuovere il modulo e reinstallarlo.



SUGGERIMENTO:

se il modulo di memoria non è installato correttamente, il computer non si avvia, ma non viene visualizzato alcun messaggio di errore.

- 8** Reinstallare il coperchio dello scomparto dei moduli di memoria.
 - a** Posizionare il coperchio sullo scomparto in modo che l'estremità con il foro per la vite sia allineato con le linee e le frecce, come mostrato nella figura seguente.
 - b** Premere sul centro del coperchio e farlo scorrere finché non si blocca.
- ➔ AVVISO:** se il coperchio dei moduli di memoria è difficile da chiudere, rimuovere il modulo e reinstallarlo. Se si forza la chiusura del coperchio, si potrebbe danneggiare il computer.

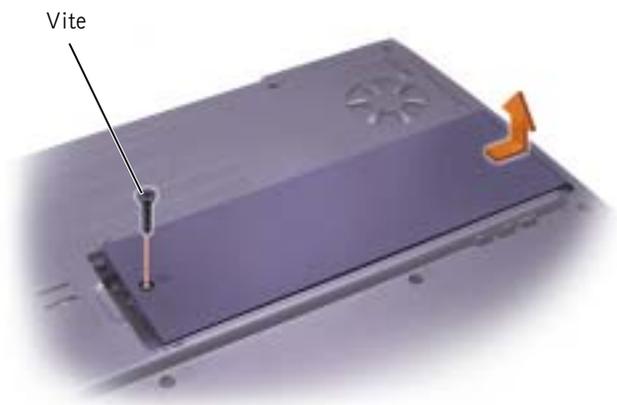


- 9** Riavvitare e serrare la vite rimossa al punto 5.
- 10** Inserire la batteria nel suo alloggiamento o collegare l'adattatore c.a. al computer e a una presa elettrica.
- 11** Accendere il computer.

All'avvio il computer rileva la memoria aggiuntiva e aggiorna automaticamente le informazioni relative alla configurazione del sistema.

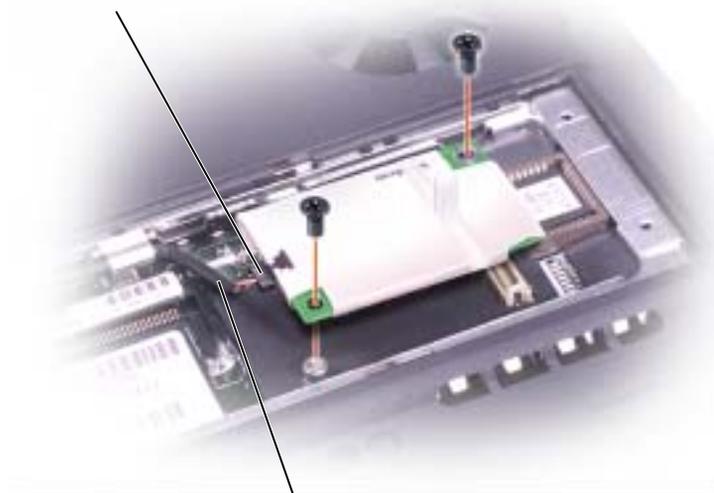
Aggiunta di una scheda modem

- 1 Accertarsi che la superficie di lavoro sia piana e pulita per evitare di graffiare il coperchio del computer.
- 2 Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione e arrestare il sistema (vedere pagina 39).
- 3 Scollegare il computer dalla presa elettrica.
- 4 Attendere 10-20 secondi, quindi scollegare le eventuali periferiche collegate al computer.
- 5 Rimuovere le schede PC Card, la batteria e le periferiche eventualmente installate.
- 6 Mentre si interviene su componenti interni, toccare periodicamente una superficie metallica non verniciata sul retro del computer per scaricare a terra l'elettricità statica del corpo.
- 7 Maneggiare i componenti e le schede tenendole dai bordi, evitando di toccare i piedini o i contatti.
- 8 Capovolgere il computer, rimuovere la vite dal coperchio del modulo di memoria ed estrarre il coperchio di circa 10 mm e sollevarlo.



- 9 Quando si sostituisce il modem occorre rimuovere quello esistente:
 - a Togliere le viti che fissano il modem alla scheda di sistema e metterle da parte.
 - b Tirare verso l'alto la linguetta per sollevare il modem dal suo connettore sulla scheda di sistema e scollegare il cavo del modem.

Connettore del cavo del modem



Cavo del modem

- 10 Collegare il cavo del modem al nuovo modem.
- ➔ **AVVISO:** poiché i connettori sono calettati per evitare inserimenti errati, non forzare le connessioni.
- 11 Allineare il modem con i fori delle viti e inserire il modem nel connettore sulla scheda di sistema.
- 12 Riavvitare le viti per fissare il modem alla scheda di sistema.
- ➔ **AVVISO:** rimontare il coperchio del modem correttamente nel suo alloggiamento per evitare che non si incurvi al centro. Se si stringe la vite del coperchio del modem quando il coperchio non è posizionato correttamente si può danneggiare il computer.

- 13** Rimontare il coperchio del modem e riavvitare le viti rimosse al punto 8.



Sostituzione del disco rigido

- ➔ AVVISO:** per evitare la perdita di dati, spegnere il computer (vedere pagina 39) prima di rimuovere il disco rigido. Non rimuovere il disco rigido se il computer è acceso, in modalità di standby o in modalità sospensione.
- ➔ AVVISO:** i dischi rigidi sono estremamente fragili, anche un lieve urto può danneggiarli.
- ⚠ ATTENZIONE:** non toccare l'alloggiamento metallico del disco rigido se l'unità è calda quando viene rimossa dal computer.
- ⚠ ATTENZIONE:** prima di effettuare interventi sul computer, leggere la sezione “Interventi sui componenti interni del computer” a pagina 14.

Per sostituire il disco rigido nel relativo alloggiamento, seguire la procedura descritta.

- 1** Accertarsi che la superficie di lavoro sia piana e pulita per evitare di graffiare il coperchio del computer.
- 2** Salvare e chiudere i file aperti, uscire da tutti i programmi in esecuzione e arrestare il sistema (vedere pagina 39).
- 3** Scollegare il computer dalla presa elettrica.

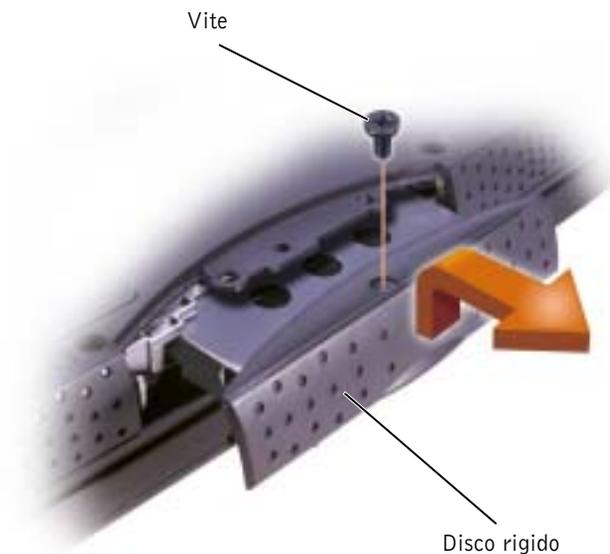


SUGGERIMENTO:

Dell non garantisce la compatibilità, né fornisce supporto tecnico per dischi rigidi provenienti da altre fonti.

SUGGERIMENTO: per installare il sistema operativo Windows® è necessario disporre del CD *Operating System*. È necessario inoltre il CD *Drivers and Utilities* (Driver e programmi di utilità) per il proprio modello di computer per installare i driver e le utilità sul nuovo disco rigido.

- 4 Attendere 10-20 secondi, quindi scollegare le eventuali periferiche collegate al computer.
 - 5 Rimuovere le schede PC Card, la batteria e le periferiche eventualmente installate.
Maneggiare i componenti e le schede tenendole dai bordi, evitando di toccare i piedini o i contatti.
 - 6 Scaricare a terra l'elettricità statica toccando un connettore metallico sul retro del computer e ripetere di tanto in tanto questa operazione nel corso della procedura.
 - 7 Capovolgere il computer. Usare un piccolo cacciavite per togliere la vite del disco rigido e riporla in un posto sicuro.
- ➔ **AVVISO:** quando il disco rigido non è inserito nel computer, riporlo in un involucro antistatico (vedere pagina 15).

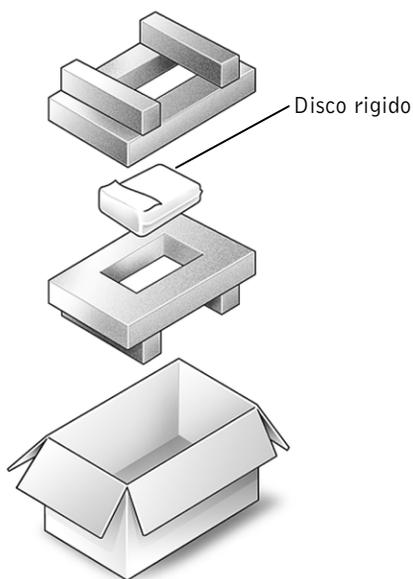


- 8 Sollevare il coperchio del disco rigido; un clic indica che il coperchio è stato aperto.
- 9 Estrarre il disco rigido dal computer.

- 10 Estrarre la nuova unità dall'imballaggio.
Conservare l'imballaggio originale che potrà essere usato in futuro per riporre o spedire l'unità.
- 11 Far scorrere il disco rigido nell'alloggiamento finché non si posiziona completamente. Premere il coperchio del disco rigido fino a udire un clic.
- ➔ **AVVISO:** esercitare una pressione uniforme per far scorrere l'unità in posizione. Se si forza l'inserimento del disco rigido applicando una pressione eccessiva, si rischia di danneggiare il connettore.
- 12 Riavvitare e serrare la vite rimossa al punto 7.
- 13 Usare il CD *Operating System* per installare il sistema operativo sul computer (vedere pagina 80).
- 14 Usare il CD *Drivers and Utilities* (Driver e programmi di utilità) per installare i driver e le utilità sul computer (vedere pagina 72).

Restituzione di un disco rigido a Dell

Restituire il disco rigido a Dell nell'imballaggio originale o in uno equivalente. In caso contrario, il disco rigido potrebbe venire danneggiato durante il trasporto.



SEZIONE 4

Appendice

Specifiche

Impostazioni standard

Dell Technical Support Policy
(limitatamente agli Stati Uniti)

Restituzione di prodotti per riparazione o
rimborso durante il periodo di garanzia

Come contattare Dell

Avvisi sulle normative

Garanzie limitate e procedura di restituzione

Specifiche

Microprocessore

Microprocessore (Inspiron™ 2650)	Mobile Intel® Pentium® 4M
Microprocessore (Inspiron 2600)	Processore Mobile Intel Pentium III-M o Mobile Intel Celeron®
Memoria cache L1	8 KB (interna)
Memoria cache L2	512 KB (Intel Pentium 4 e Intel Pentium III); 256 KB (Intel Celeron)
Frequenza del bus esterno (Inspiron 2650)	400 MHz
Frequenza del bus esterno (Inspiron 2600)	133 MHz

Informazioni di sistema

Serie di chip di sistema (Inspiron 2650)	Intel 845MZ
Serie di chip di sistema (Inspiron 2600)	Intel 830MG
Larghezza del bus di dati	64 bit
Larghezza del bus della memoria DRAM	64 bit
Larghezza del bus di indirizzamento del microprocessore	32 bit
Flash EPROM (Inspiron 2650)	39F040 (512 KB/bus di dati a 8 bit)
Flash EPROM (Inspiron 2600)	28F040 (512 KB/bus di dati a 8 bit)
Bus video	Scheda grafica integrata
Bus PCI	Bus PCI a 32 bit standard

Scheda PC Card

Controller CardBus	O2 Micro OZ6912
Connettore per schede PC Card	Supporta una scheda di Tipo I o di Tipo II

Scheda PC Card (continua)

Schede supportate	3,3 V e 5 V
Dimensione del connettore per scheda PC Card	68 piedini
Larghezza massima dei dati	PCMCIA 16 bit CardBus 32 bit

Memoria

Architettura (Inspiron 2650)	DDR200 3,3 V DDR
Architettura (Inspiron 2600)	PC133 SDRAM
Connettore del modulo di memoria	Uno zoccolo SODIMM accessibile dall'utente
Capacità del modulo di memoria	128 e 256 MB
Tipo di memoria	SODIMM 3,3 V
Memoria standard	128 MB
Memoria massima	512 MB
Tempo di accesso alla memoria: velocità del clock (Inspiron 2650)	200 MHz
Tempo di accesso alla memoria: velocità del clock (Inspiron 2600)	133 MHz

Porte e connettori

Parallela	Connettore a 25 fori unidirezionale, bidirezionale o ECP
Video	Connettore a 15 fori
Audio	Connettore per microfono, connettore per cuffie/altoparlanti stereo
Tastiera/mouse PS/2	Connettore DIN a 6 piedini miniaturizzato
USB (2)	Connettore a 4 piedini conforme a USB
Modem	Connettore RJ-11
LAN Ethernet	Connettore RJ-45 (opzionale)

Comunicazioni

Modem:

Tipo	V.92 56K MDC
Controller	Softmodem
Interfaccia	Bus AC 97 interno

Adattatore di rete	LAN Ethernet 10/100 sulla scheda di sistema
--------------------	---

Video

Video (Inspiron 2650)	Soluzione grafica Discreet AGP 4x esterna con processore NV11
Video (Inspiron 2600)	Scheda grafica integrata AGP diretta
Bus dei dati (Inspiron 2650)	AGP 4x esterna
Bus dei dati (Inspiron 2600)	UMA
Controller video (Inspiron 2650)	NVIDIA GeForce2 Go 100
Controller video (Inspiron 2600)	Intel 830 MG
Memoria video (Inspiron 2650)	8 MB o 16 MB, DDR esterna
Memoria video (Inspiron 2600)	UMA, condivisa con la memoria di sistema
Memoria di sistema 128 MB	fino a 32 MB
Memoria di sistema 256 MB	fino a 48 MB
Interfaccia LCD	SPWG

Audio

Tipo di audio	AC97 (Soft Audio)
Controller audio	Sigmatel 9700
Conversione stereo	18 bit (analogico-digitale e digitale-analogico)
Interfacce:	
Interne	Bus PCI/AC 97
Esterne	Connettore per ingresso microfono, connettore per cuffie/altoparlanti stereo

Audio (continua)

Altoparlante	Due altoparlanti a 4 ohm
Amplificatore dell'altoparlante interno	Canale da 1 W a 4 ohm
Comando del volume	Tasti di scelta rapida, menu dei programmi

Schermo

Tipo (TFT a matrice attiva)	XGA
Dimensioni:	14,1 pollici o 15 pollici
Altezza:	
35,81 cm	215,8 mm (21,59 cm)
38,10 cm	229,7 mm (9 pollici)
Larghezza:	
35,81 cm	287,1 mm (11,3 pollici)
38,10 cm	305,7 mm (12 pollici)
Diagonale:	
35,81 cm	359,16 mm (14,1 pollici)
38,10 cm	382,4 mm (15,1 pollici)
Risoluzioni massime	1024 x 768 pixel a 16,8 milioni di colori
Tempo di risposta (standard)	Fronte di salita massimo 20 ms, fronte di discesa massimo 30 ms
Frequenza di aggiornamento	60 Hz
Angolo di funzionamento	0° (chiuso) a 180°
Angoli di visualizzazione:	
Orizzontale	±40°
Verticale	+10°/-30°
Passo dei pixel (pitch)	0,28 x 0,28 mm
Consumo elettrico:	
Pannello con retroilluminazione (tipico)	6,5 W
Controlli	La luminosità può essere controllata tramite tasti di scelta rapida

Tastiera

Numero di tasti	85 (Stati Uniti e Canada); 86 (Europa); 90 (Giappone)
Corsa dei tasti	2,7 mm \pm 0,3 mm (0,11 pollici \pm 0,016 pollici)
Spaziatura dei tasti	19,05 mm \pm 0,3 mm (0,75 pollici \pm 0,012 pollici)
Layout	QWERTY/AZERTY/Kanji

Touchpad

Risoluzione posizione X/Y (modalità tabella grafica)	240 cpi
Dimensioni:	
Larghezza	Area sensibile al tocco di 64,88 mm (2,55 pollici)
Altezza	Rettangolo da 39 mm (1,92 pollici)

Batteria

Tipo	Intelligente agli ioni di litio a 8 elementi (59 Wh)
Dimensioni:	
Lunghezza	88,5 mm (3,48 pollici)
Altezza	21,5 mm (0,83 pollici)
Larghezza	139 mm (5,47 pollici)
Peso	0.40 kg (0,88 lb) (8 elementi)
Tensione	14,8 V c.c.
Durata di funzionamento	Da 2 a 4 ore circa con una batteria a 8 elementi
Durata (approssimativa)	400 cicli di scarica/ricarica
Intervallo della temperatura:	

Batteria (*continua*)

Funzionamento	0° a 35°C (da 32° a 95°F)
Immagazzinaggio	-40° a 65°C (da -40° a 149°F)

Adattatore c.a.

Tensione in entrata	Da 90 a 264 V c.a.
Corrente in entrata (massima)	1,7 A
Frequenza in entrata	Da 47 a 63 Hz
Corrente in uscita	4,5 A (massimo impulso a 4 secondi); 3,5 A (continua)
Alimentazione di uscita	70 W standard
Tensione nominale di uscita	20 V c.c.
Dimensioni:	
Altezza	27,94 mm (1,1 pollici)
Larghezza	58,42 mm (5,84 cm)
Lunghezza	133,85 mm (13,34 cm)
Peso (con i cavi)	0,4 kg (0,41 kg)
Intervallo della temperatura:	
Funzionamento	0° a 35°C (da 32° a 95°F)
Immagazzinaggio	-40° a 65°C (da -40° a 149°F)

Dimensioni

Altezza	37 mm (1,45 pollici)
Larghezza	274 mm (10,8 pollici)
Lunghezza	328 mm (12,9 pollici)
Peso:	
Con unità CD e batteria a 8 elementi	3276,3 g (7,2 lb)

Ambiente

Intervallo della temperatura:

Funzionamento	0° a 35°C (da 32° a 95°F)
---------------	---------------------------

Immagazzinaggio	-40° a 65°C (da -40° a 149°F)
-----------------	-------------------------------

Umidità relativa (massima):

Funzionamento	Da 10% a 90% (senza condensa)
---------------	-------------------------------

Immagazzinaggio	Da 5% a 95% (senza condensa)
-----------------	------------------------------

Vibrazione massima:

Funzionamento	0,9 GRMS
---------------	----------

Immagazzinaggio	1,3 GRMS
-----------------	----------

Urto massimo (misurato con le testine del disco rigido in posizione di parcheggio e impulso semisinusoidale di 2 ms):

Funzionamento	122 G
---------------	-------

Immagazzinaggio	163 G
-----------------	-------

Altitudine (massima):

Funzionamento	Da -15,2 a 3048 m (da -50 a 10.000 piedi)
---------------	---

Immagazzinaggio	Da -15,2 a 10.668 m (da -50 a 35.000 piedi)
-----------------	---

Impostazioni standard

 **AVVISO:** la modifica di queste impostazioni è consigliabile solo agli utenti esperti o se è stata richiesta dal personale del supporto tecnico di Dell. Alcune modifiche possono compromettere il funzionamento del computer.

Visualizzazione degli schermi del programma di configurazione del sistema

- 1 Accendere (o riavviare) il computer.
- 2 Quando viene visualizzato il logo DELL™, premere  immediatamente.

Se si attende troppo a lungo e viene visualizzato il logo di Windows®, attendere la visualizzazione del desktop di Windows. Arrestare quindi il sistema (vedere pagina 39) e riprovare.

Schermate del programma di configurazione del sistema

Le schermate del programma di configurazione del sistema visualizzano le informazioni di configurazione e le impostazioni correnti per il computer. In ogni schermata le opzioni di configurazione del sistema sono elencate a sinistra. A destra di ogni opzione è presente un campo contenente il valore o l'impostazione dell'opzione. I valori visualizzati in bianco sulla schermata possono essere modificati. Le opzioni o i valori che non è possibile modificare, poiché vengono determinati dal sistema, sono visualizzati con luminosità inferiore.

Nel riquadro nell'angolo superiore destro dello schermo sono visualizzate le informazioni della guida relative all'opzione correntemente evidenziata, mentre nel riquadro nell'angolo inferiore destro sono visualizzate le informazioni relative al computer. Nella parte inferiore dello schermo sono riportati i tasti funzione per la configurazione del sistema.

Le schermate contengono le seguenti informazioni:

- Configurazione del sistema
- Configurazione di avvio e impostazioni di configurazione della base di aggancio
- Impostazioni della configurazione di base della periferica
- Livello di carica della batteria
- Impostazioni del risparmio energia
- Impostazioni di protezione del sistema e della password del disco rigido



SUGGERIMENTO:

per informazioni su un elemento specifico in una schermata del programma di configurazione, selezionare l'elemento e fare riferimento all'area della schermata relativa alla **Guida in linea**.

Opzioni usate più di frequente

Modifica della sequenza di avvio

La *sequenza di avvio* indica al computer le unità in cui cercare il software richiesto per avviare il sistema operativo. Per modificare la sequenza di avvio del computer, cambiare le impostazioni delle opzioni **Boot First Device** (Unità di avvio 1), **Boot Second Device** (Unità di avvio 2) o **Boot Third Device** (Unità di avvio 3).

Opzione della sequenza di avvio	Descrizione
Boot First Device	Indica al computer la prima unità in cui cercare il software richiesto per avviare il sistema operativo.
Boot Second Device	Indica al computer dove cercare il software che non trova sull'unità identificata in Boot First Device
Boot Third Device	Indica al computer dove cercare il software che non trova sull'unità identificata in Boot First Device o Boot Second Device

Dell Technical Support Policy (limitatamente agli Stati Uniti)

Il supporto tecnico assistito da tecnici specializzati richiede la collaborazione del cliente per la risoluzione dei problemi e consiste nel ripristino della configurazione originale predefinita del sistema operativo, dei programmi e delle unità hardware al momento della spedizione, nonché la verifica della funzionalità appropriata del computer e dell'hardware Dell installato. Oltre a questa forma di supporto tecnico, è disponibile l'assistenza tecnica in linea accessibile all'indirizzo support.dell.com. Sono inoltre disponibili ulteriori opzioni di supporto tecnico.

Dell fornisce un supporto tecnico limitato per computer, periferiche e programmi “pre-installati”¹. Il supporto tecnico per programmi e periferiche di terzi viene fornito direttamente dal produttore, inclusi i prodotti acquistati e/o installati mediante i programmi Dell Software and Peripherals, Readyware e Custom Factory Integration (DellPlus™)².

- ¹ Gli interventi di riparazione vengono effettuati in conformità ai termini e alle condizioni della garanzia limitata concessa all'utente e a eventuali contratti di assistenza aggiuntivi acquistati unitamente al computer.
- ² Tutti i componenti Dell inclusi in un progetto Custom Factory Integration (CFI) sono coperti dalla garanzia limitata Dell standard relativa al computer. Dell garantisce inoltre un programma di sostituzione dei componenti per la copertura di tutti i componenti hardware non standard, di terzi integrati nel progetto CFI per tutta la durata del contratto di assistenza del computer.

Definizione di periferiche e programmi “pre-installati”

I programmi “pre-installati” includono il sistema operativo ed eventuali applicazioni installate nel computer durante il processo di produzione (Microsoft Office, Norton Antivirus e così via).

Le periferiche “pre-installate” includono schede di espansione interna, alloggiamenti moduli di marca Dell e accessori relativi alla scheda PC Card. Sono inoltre compresi monitor di marca Dell, tastiere, mouse, altoparlanti, microfoni per modem telefonici, alloggiamenti di espansione/replicatori, prodotti per l'accesso e il collegamento in rete.

Definizione delle periferiche e programmi “di terzi”

Le periferiche e i programmi di terzi includono tutte le periferiche, gli accessori o le applicazioni vendute da Dell ma che non dispongono del marchio Dell (stampanti, scanner, macchine fotografiche, giochi e così via). Il supporto tecnico per le periferiche e i programmi di terzi viene fornito direttamente dai produttori del prodotto.

Restituzione di prodotti per riparazione o rimborso durante il periodo di garanzia

Preparare gli oggetti da restituire, per riparazione o rimborso, seguendo la procedura descritta.

- 1** Contattare Dell per ottenere il numero di autorizzazione che dovrà essere riportato in modo ben visibile sulla parte esterna dell'imballo.
Per conoscere i numeri telefonici da chiamare, vedere “Come contattare Dell” a pagina 107.
- 2** Allegare una copia della fattura e una lettera in cui si riportano i motivi della restituzione.
- 3** Se l'oggetto viene restituito per ottenere un rimborso, allegare tutti gli accessori che appartengono a tale prodotto (cavi di alimentazione, dischetti di software, documentazione, ecc.).
- 4** Imballare il prodotto da restituire nella confezione originale o in una equivalente.

Le spese di spedizione sono a carico del cliente. Il cliente dovrà inoltre provvedere personalmente ad assicurare il prodotto restituito e si assume ogni responsabilità in caso di smarrimento durante la spedizione. Non verranno accettati pacchi contrassegno.

Gli oggetti restituiti che non soddisfino tutti i precedenti requisiti saranno rifiutati dall'ufficio ricezione merci di Dell e rispediti al mittente.

Come contattare Dell

Per contattare Dell elettronicamente usare i seguenti indirizzi:

- www.dell.com
- support.dell.com (supporto tecnico)
- premiersupport.dell.com (supporto tecnico per istituzioni scolastiche, pubbliche, sanitarie e per aziende medio/grandi, compresi clienti Premier, Platinum e Gold)

Per gli indirizzi Web locali, consultare la sezione relativa al paese di interesse nella tabella che segue.

NOTA: i numeri verdi possono essere usati all'interno del paese a cui si riferiscono.

Per contattare Dell, usare i numeri di telefono e relativi prefissi e gli indirizzi di posta elettronica riportati nella seguente tabella. Per ulteriori informazioni sui prefissi da usare, contattare un operatore locale o internazionale.

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
America Latina	Supporto tecnico clienti (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4093
	Servizio clienti (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3619
	Fax (supporto tecnico e servizio clienti) (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3883
	Vendite (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4397
	SalesFax (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4600 o 512 728-3772
Anguilla	Supporto generale	numero verde: 800-335-0031
Antigua e Barbuda	Supporto generale	1-800-805-5924
Antille Olandesi	Supporto generale	001-800-882-1519

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Argentina (Buenos Aires)	Sito Web: www.dell.com.ar	
Prefisso internazionale: 00	Supporto tecnico e servizio clienti	numero verde: 0-800-444-0733
Indicativo del paese: 54	Vendite	0-810-444-3355
Prefisso teleselettivo: 11	Fax supporto tecnico	11 4515 7139
	Fax servizio clienti	11 4515 7138
Aruba	Supporto generale	numero verde: 800 -1578
Australia (Sydney)	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
Prefisso internazionale: 0011	E-mail (Nuova Zelanda): nz_tech_support@dell.com	
Indicativo del paese: 61	Clienti privati e piccole aziende	1-300-65-55-33
Prefisso teleselettivo: 2	Clienti aziendali ed enti pubblici	numero verde: 1-800-633-559
	Divisione clienti privilegiati (PAD)	numero verde: 1-800-060-889
	Servizio clienti	numero verde: 1-800-819-339
	Vendite clienti Corporate	numero verde: 1-800-808-385
	Operazioni di vendita	numero verde: 1-800-808-312
	Fax	numero verde: 1-800-818-341
Austria (Vienna)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 900	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
Indicativo del paese: 43	Vendite - Clienti privati e piccole aziende	01 795 67602
Prefisso teleselettivo: 1	Fax clienti privati e piccole aziende	01 795 67605
	Servizio clienti per clienti privati e piccole aziende	01 795 67603
	Servizio clienti per clienti aziendali e clienti privilegiati	0660 8056
	Supporto tecnico per clienti privati e piccole aziende	01 795 67604
	Supporto tecnico per clienti aziendali e clienti privilegiati	0660 8779
	Centralino	01 491 04 0
Bahamas	Supporto generale	numero verde: 1-866-278-6818
Barbados	Supporto generale	1-800-534-3066

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Belgio (Bruxelles) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del paese: 32 Prefisso teleselettivo: 2	Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: tech_be@dell.com Posta elettronica per clienti di lingua francese: support.euro.dell.com/be/fr/emailldell/	
	Supporto tecnico	02 481 92 88
	Servizio clienti	02 481 91 19
	Vendite - Clienti privati e piccole aziende	numero verde: 0800 16884
	Vendite clienti Corporate	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Centralino	02 481 91 00
Bermuda	Supporto generale	1-800-342-0671
Bolivia	Supporto generale	numero verde: 800-10-0238
Brasile	Sito Web: www.dell.com/br	
Prefisso internazionale: 00	Assistenza clienti, supporto tecnico	0800 90 3355
Indicativo del paese: 55	Fax supporto tecnico	51 481 5470
Prefisso teleselettivo: 51	Fax servizio clienti	51 481 5480
	Vendite	0800 90 3390
Brunei	Supporto tecnico clienti (Penang, Malesia)	604 633 4966
Indicativo del paese: 673	Servizio clienti (Penang, Malesia)	604 633 4949
	Operazioni di vendita (Penang, Malesia)	604 633 4955

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Canada (York settentrionale, Ontario) Prefisso internazionale: 011	Sistema automatizzato di controllo dello stato dell'ordine	numero verde: 1-800-433-9014
	AutoTech (supporto tecnico automatizzato)	numero verde: 1-800-247-9362
	Servizio clienti (fuori Toronto)	numero verde: 1-800-326-9463
	Servizio clienti (Toronto)	416 758-2400
	Supporto tecnico clienti	numero verde: 1-800-847-4096
	Vendite (vendite dirette - fuori Toronto)	numero verde: 1-800-387-5752
	Vendite (vendite dirette - a Toronto)	416 758-2200
	Vendite (governo federale, istituzioni scolastiche e sanitarie)	numero verde: 1-800-567-7542
Cile (Santiago) Indicativo del paese: 56 Prefisso teleselettivo: 2	Vendite (grandi imprese)	numero verde: 1-800-387-5755
	TechFax	numero verde: 1-800-950-1329
	Vendite, assistenza clienti e supporto tecnico	numero verde: 1230-020-4823

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Cina (Xiamen) Indicativo del paese: 86 Prefisso teleselettivo: 592	Sito Web supporto tecnico: support.ap.dell.com/china E-mail supporto tecnico: cn_support@dell.com Fax supporto tecnico	818 1350
	Supporto tecnico per clienti privati e piccole aziende	numero verde: 800 858 2437
	Supporto tecnico per clienti aziendali	numero verde: 800 858 2333
	Commenti clienti	numero verde: 800 858 2060
	Clienti privati e piccole aziende	numero verde: 800 858 2222
	Divisione Clienti privilegiati	numero verde: 800 858 2062
	Grandi imprese (GCP)	numero verde: 800 858 2055
	Clienti principali presso grandi imprese	numero verde: 800 858 2628
	Grandi imprese (area nord)	numero verde: 800 858 2999
	Grandi imprese (area nord) - Istituzioni scolastiche e pubbliche	numero verde: 800 858 2955
	Grandi imprese (area est)	numero verde: 800 858 2020
	Grandi imprese (area est) - Istituzioni scolastiche e pubbliche	numero verde: 800 858 2669
	Grandi imprese - Team Queue	numero verde: 800 858 2572
	Grandi imprese (area sud)	numero verde: 800 858 2355
	Grandi imprese (area ovest)	numero verde: 800 858 2811
	Grandi imprese - Parti di ricambio	numero verde: 800 858 2621
Colombia	Supporto generale	980-9-15-3978
Corea (Seoul) Prefisso internazionale: 001 Indicativo del paese: 82 Prefisso teleselettivo: 2	Supporto tecnico Vendite Servizio clienti (Seoul, Corea) Servizio clienti (Penang, Malesia)	numero verde: 080-200-3800 numero verde: 080-200-3600 numero verde: 080-200-3800
	Fax	604 633 4949 2194-6202
	Centralino	2194-6000
Costa Rica	Supporto generale	0800-012-0435

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Danimarca (Copenhagen) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del paese: 45	Sito Web: support.euro.dell.com E-mail supporto (computer portatili): den_nbk_support@dell.com E-mail supporto (computer desktop): den_support@dell.com E-mail supporto (server): nordic_server_support@dell.com	
	Supporto tecnico	7023 0182
	Servizio clienti (Rapporti con la clientela)	7023 0184
	Servizio clienti per clienti privati e piccole aziende	3287 5505
	Centralino (rapporti con la clientela)	3287 1200
	Centralino fax (rapporti con la clientela)	3287 1201
	Centralino (clienti privati e piccole aziende)	3287 5000
	Centralino fax (clienti privati e piccole aziende)	3287 5001
Dominica	Supporto generale	numero verde: 1-866-278-6821
Ecuador	Supporto generale	numero verde: 999 -119
El Salvador	Supporto generale	01-899-753-0777
Finlandia (Helsinki) Prefisso internazionale: 990 Indicativo del paese: 358 Prefisso teleselettivo: 9	Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: fin_support@dell.com E-mail supporto (server): Nordic_support@dell.com	
	Supporto tecnico	09 253 313 60
	Fax supporto tecnico	09 253 313 81
	Servizio rapporti con la clientela	09 253 313 38
	Servizio clienti per clienti privati e piccole aziende	09 693 791 94
	Fax	09 253 313 99
	Centralino	09 253 313 00

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Francia (Parigi) (Montpellier) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del paese: 33 Prefissi teleselettivi: (1) (4)	Sito Web: support.euro.dell.com	
	Posta elettronica: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
	Clienti privati e piccole aziende	
	Supporto tecnico	0825 387 270
	Servizio clienti	0825 823 833
	Centralino	0825 004 700
	Centralino (chiamate non provenienti dalla Francia)	04 99 75 40 00
	Vendite	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (chiamate non provenienti dalla Francia)	04 99 75 40 01
	Clienti Corporate	
	Supporto tecnico	0825 004 719
	Servizio clienti	0825 338 339
	Centralino	01 55 94 71 00
Vendite	01 55 94 71 00	
Fax	01 55 94 71 01	
Germania (Langen)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 00	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
Indicativo del paese: 49	Supporto tecnico	06103 766-7200
Prefisso teleselettivo: 6103	Servizio clienti per clienti privati e piccole aziende	0180-5-224400
	Servizio clienti per segmenti globali	06103 766-9570
	Servizio clienti per clienti privilegiati	06103 766-9420
	Servizio clienti per grandi imprese	06103 766-9560
	Servizio clienti per clienti pubblici	06103 766-9555
	Centralino	06103 766-7000
Giamaica	Supporto generale (solo chiamate nazionali)	1-800-682-3639

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Giappone (Kawasaki) Prefisso internazionale: 001 Indicativo del paese: 81 Prefisso teleselettivo: 44	Sito Web: support.jp.dell.com	
	Supporto tecnico (server)	numero verde: 0120-1984-98
	Supporto tecnico al di fuori del territorio nazionale (server)	81-44-556-4162
	Supporto tecnico (Dimension™ e Inspiron™)	numero verde: 0120-1982-26
	Supporto tecnico al di fuori del territorio nazionale (Dimension e Inspiron)	81-44-520-1435
	Supporto tecnico (Dell Precision™, OptiPlex™ e Latitude™)	numero verde: 0120-1984-33
	Supporto tecnico al di fuori del territorio nazionale (Dell Precision, OptiPlex e Latitude)	81-44-556-3894
	Servizio automatizzato di effettuazione ordini (24 ore su 24)	044-556-3801
	Servizio clienti	044-556-4240
	Divisione vendite ad aziende (fino a 400 dipendenti)	044-556-1465
	Divisione vendite a clienti privilegiati (oltre 400 dipendenti)	044-556-3433
	Vendite a grandi imprese (oltre 3500 dipendenti)	044-556-3430
	Vendite al settore pubblico (agenzie governative, istituzioni scolastiche e sanitarie)	044-556-1469
	Segmento globale in Giappone	044-556-3469
Utenti individuali	044-556-1760	
Servizio casella Faxbox	044-556-3490	
Centralino	044-556-4300	
Grenada	Supporto generale	numero verde: 1-866-540-3355
Guatemala	Supporto generale	1-800-999-0136
Guyana	Supporto generale	numero verde: 1-877-270-4609

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali di numeri verdi
Hong Kong	Supporto tecnico (Dimension™ e Inspiron™)	296 93188
Prefisso internazionale: 001 Indicativo del paese: 852	Supporto tecnico (OptiPlex™, Latitude™ e Dell Precision™)	296 93191
	Servizio clienti (problemi post-vendita di carattere non tecnico)	800 93 8291
	Operazioni di vendita	numero verde: 800 96 4109
	Grandi imprese (HK)	numero verde: 800 96 4108
	Grandi imprese (GCP HK)	numero verde: 800 90 3708
India	Supporto tecnico	1600 33 8045
	Vendite	1600 33 8044
Irlanda (Cherrywood)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 16 Indicativo del paese: 353	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
Prefisso teleselettivo: 1	Supporto tecnico per l'Irlanda	1850 543 543
	Supporto tecnico per il Regno Unito (solo chiamate nazionali)	0870 908 0800
	Servizio clienti per clienti privati	01 204 4095
	Servizio clienti per piccole aziende	01 204 4444
	Servizio clienti per il Regno Unito (solo chiamate nazionali)	0870 906 0010
	Servizio clienti per clienti Corporate	01 204 4003
	Vendite Irlanda	01 204 4444
	Vendite per il Regno Unito (solo chiamate nazionali)	0870 907 4000
	SalesFax	01 204 0144
	Fax	01 204 5960
	Centralino	01 204 4444
Isole Cayman	Supporto generale	1-800-805-7541
Isole Turks e Caicos	Supporto generale	numero verde: 1-866-540-3355
Isole Vergini (Regno Unito)	Supporto generale	numero verde: 1-866-278-6820
Isole Vergini (Stati Uniti)	Supporto generale	1-877-673-3355

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi	
Italia (Milano) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del paese: 39 Prefisso teleselettivo: 02	Sito Web: support.euro.dell.com		
	Posta elettronica: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/		
	Clienti privati e piccole aziende		
	Supporto tecnico	02 577 826 90	
	Servizio clienti	02 696 821 14	
	Fax	02 696 821 13	
	Centralino	02 696 821 12	
	Clienti Corporate		
	Supporto tecnico	02 577 826 90	
	Servizio clienti	02 577 825 55	
	Fax	02 575 035 30	
	Centralino	02 577 821	
	Lussemburgo Prefisso internazionale: 00 Indicativo del paese: 352	Sito Web: support.euro.dell.com	
		E-mail: tech_be@dell.com	
Supporto tecnico (Bruxelles, Belgio)		02 481 92 88	
Vendite a privati e piccole aziende (Bruxelles, Belgio)		numero verde: 080016884	
Vendite clienti Corporate (Bruxelles, Belgio)		02 481 91 00	
Servizio clienti (Bruxelles, Belgio)		02 481 91 19	
Fax (Bruxelles, Belgio)		02 481 92 99	
Centralino (Bruxelles, Belgio)	02 481 91 00		
Macao Indicativo del paese: 853	Supporto tecnico	numero verde: 0800 582	
	Servizio clienti (Penang, Malesia)	604 633 4949	
	Operazioni di vendita	numero verde: 0800 581	
Malesia (Penang) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del paese: 60 Prefisso teleselettivo: 4	Supporto tecnico	numero verde: 1 800 888 298	
	Servizio clienti	04 633 4949	
	Operazioni di vendita	numero verde: 1 800 888 202	
	Vendite clienti Corporate	numero verde: 1 800 888 213	

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Messico	Supporto tecnico clienti	001-877-384-8979
Prefisso internazionale: 00		o 001-877-269-3383
Indicativo del paese: 52	Vendite	50-81-8800
		o 01-800-888-3355
	Servizio clienti	001-877-384-8979
		o 001-877-269-3383
	Principale	50-81-8800
		o 01-800-888-3355
Montserrat	Supporto generale	numero verde: 1-866-278-6822
Nicaragua	Supporto generale	001-800-220-1006
Norvegia (Lysaker)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 00	E-mail supporto (computer portatili):	
Indicativo del paese: 47	nor_nbk_support@dell.com	
	E-mail supporto (computer desktop):	
	nor_support@dell.com	
	E-mail supporto (server):	
	nordic_server_support@dell.com	
	Supporto tecnico	671 16882
	Servizio rapporti con la clientela	671 17514
	Servizio clienti per clienti privati e piccole aziende	23162298
	Centralino	671 16800
	Centralino fax	671 16865
Nuova Zelanda	E-mail (Nuova Zelanda):	
Prefisso internazionale: 00	nz_tech_support@dell.com	
Indicativo del paese: 64	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
	Clienti privati e piccole aziende	0800 446 255
	Clienti aziendali ed enti pubblici	0800 444 617
	Vendite	0800 441 567
	Fax	0800 441 566

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Olanda (Amsterdam)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 00	E-mail: support.euro.dell.com/nl/nl/emaildell/	
Indicativo del paese: 31	Supporto tecnico	020 674 45 00
Prefisso teleselettivo: 20	Privati e piccole/medie aziende	020 674 55 00
	Fax - Privati e piccole/medie aziende	020 674 47 75
	Servizio clienti per clienti privati e piccole/medie aziende	020 674 42 00
	Clienti Corporate	020 674 50 00
	Fax clienti Corporate	020 674 47 79
	Servizio clienti per clienti Corporate	020 674 43 25
Paesi del Sud-est asiatico e Pacifico	Vendite, servizio clienti e supporto tecnico (Penang, Malesia)	604 633 4810
Panama	Supporto generale	001-800-507-0962
Perù	Supporto generale	0800-50-669
Polonia (Varsavia)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 011	E-mail: pl_support@dell.com	
Indicativo del paese: 48	N. telefonico servizio clienti	57 95 700
Prefisso teleselettivo: 22	Servizio clienti	57 95 999
	Vendite	57 95 999
	Fax servizio clienti	57 95 806
	Fax reception	57 95 998
	Centralino	57 95 999
Portogallo	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
Prefisso internazionale: 00	Supporto tecnico	800 834 077
Indicativo del paese: 35	Servizio clienti	800 300 415 o 800 834 075
	Vendite	800 300 410 o 800 300 411 o 800 300 412 o 121 422 07 10
	Fax	121 424 01 12
Portorico	Supporto generale	1-800-805-7545

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Regno Unito (Bracknell) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del paese: 44 Prefisso teleselettivo: 1344	Sito Web: support.euro.dell.com Sito Web del servizio clienti: dell.co.uk/lca/customerservices E-mail: dell_direct_support@dell.com Supporto tecnico (Società/clienti privilegiati/PAD [più di 1000 dipendenti]) Supporto tecnico (diretto/PAD e generale) Servizio clienti per clienti globali Servizio clienti per clienti privati e piccole aziende Servizio clienti per clienti Corporate Servizio clienti per clienti privilegiati (da 500 a 5000 dipendenti) Servizio clienti per il governo centrale Servizio clienti per enti governativi e scolastici locali Servizio clienti istituzioni sanitarie Vendite clienti privati e piccole aziende Vendite settore pubblico/clienti Corporate	0870 908 0500 0870 908 0800 01344 373 185 o 01344 373 186 0870 906 0010 0870 908 0500 01344 373 196 01344 373 193 01344 373 199 01344 373 194 0870 907 4000 01344 860 456
Repubblica Ceca (Praga) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del paese: 420 Prefisso teleselettivo: 2	Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: czech_dell@dell.com Supporto tecnico Servizio clienti Fax TechFax Centralino	02 22 83 27 27 02 22 83 27 11 02 22 83 27 14 02 22 83 27 28 02 22 83 27 11
Repubblica Dominicana	Supporto generale	1-800-148-0530

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Repubblica Sudafricana (Johannesburg) Prefisso internazionale: 09/091 Indicativo del paese: 27 Prefisso teleselettivo: 11	Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: dell_za_support@dell.com Supporto tecnico Servizio clienti Vendite Fax Centralino	011 709 7710 011 709 7707 011 709 7700 011 706 0495 011 709 7700
Saint Kitts e Nevis	Supporto generale	numero verde: 1-877-441-4731
Saint Vincent e Grenadine	Supporto generale	numero verde: 1-877-270-4609
St. Lucia	Supporto generale	1-800-882-1521
Singapore (Singapore) Prefisso internazionale: 005 Indicativo del paese: 65	Supporto tecnico Servizio clienti (Penang, Malesia) Operazioni di vendita Vendite clienti Corporate	numero verde: 800 6011 051 604 633 4949 numero verde: 800 6011 054 numero verde: 800 6011 053
Spagna (Madrid) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del paese: 34 Prefisso teleselettivo: 91	Sito Web: support.euro.dell.com E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/ Clienti privati e piccole aziende Supporto tecnico Servizio clienti Vendite Centralino Fax Clienti Corporate Supporto tecnico Servizio clienti Centralino Fax	902 100 130 902 118 540 902 118 541 902 118 541 902 118 539 902 100 130 902 118 546 91 722 92 00 91 722 95 83

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Stati Uniti (Austin, Texas) Prefisso internazionale: 011 Indicativo del paese: 1	Sistema automatizzato di controllo dello stato dell'ordine	numero verde: 1-800-433-9014
	AutoTech (computer portatili e desktop)	numero verde: 1-800-247-9362
	Clienti consumer (clienti privati e piccoli uffici)	
	Supporto tecnico clienti	numero verde: 1-800-624-9896
	Servizio clienti	numero verde: 1-800-624-9897
	Assistenza e supporto DellNet™	numero verde: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Supporto applicazioni	numero verde: 1-800-433-9005
	Programma di acquisto per dipendenti (EPP) (Servizio clienti e supporto tecnico)	numero verde: 1-800-695-8133
	Sito Web Servizi finanziari: www.dellfinancialservices.com	
	Servizi finanziari (leasing/finanziamenti)	numero verde: 1-877-577-3355
	Servizi finanziari (Clienti privilegiati Dell [DPA])	numero verde: 1-800-283-2210
	Aziende	
	Assistenza e supporto tecnico	numero verde: 1-800-822-8965
	Settore pubblico (istituzioni pubbliche, scolastiche e sanitarie)	
	Assistenza e supporto tecnico	numero verde: 1-800-234-1490
	Programma di acquisto per dipendenti (EPP) (Servizio clienti e supporto tecnico)	numero verde: 1-800-695-8133
	Vendite Dell	numero verde: 1-800-289-3355 o numero verde: 1-800-879-3355
	Dell Outlet Store (computer Dell riparati)	numero verde: 1-888-798-7561
	Vendita programmi e periferiche	numero verde: 1-800-671-3355
	Vendita parti di ricambio	numero verde: 1-800-357-3355
	Vendita di estensioni garanzia e programmi di assistenza	numero verde: 1-800-247-4618
	Fax	numero verde: 1-800-727-8320
	Servizi Dell per utenti con problemi di udito o di linguaggio	numero verde: 1-877-DELLTY (1-877-335-5889)

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Svezia (Upplands Vasby) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del paese: 46 Prefisso teleselettivo: 8	Sito Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: swe_support@dell.com	
	E-mail supporto per Latitude e Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com	
	E-mail supporto per OptiPlex: Swe_kats@dell.com	
	E-mail supporto per server: Nordic_server_support@dell.com	
	Supporto tecnico	08 590 05 199
	Servizio rapporti con la clientela	08 590 05 642
	Servizio clienti per clienti privati e piccole aziende	08 587 70 527
	Supporto Programma di acquisto per dipendenti (EPP)	20 140 14 44
Supporto tecnico via fax	08 590 05 594	
Vendite	08 590 05 185	
Svizzera (Ginevra) Prefisso internazionale: 00 Indicativo del paese: 41 Prefisso teleselettivo: 22	Sito Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: swisstech@dell.com	
	E-mail per clienti Corporate e HSB di lingua francese: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/	
	Supporto tecnico (clienti privati e piccole aziende)	0844 811 411
	Supporto tecnico (clienti Corporate)	0844 822 844
	Servizio clienti (clienti privati e piccole aziende)	0848 802 202
	Servizio clienti (clienti Corporate)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
Centralino	022 799 01 01	
Tailandia	Supporto tecnico	numero verde: 0880 060 07
Prefisso internazionale: 001	Servizio clienti (Penang, Malesia)	604 633 4949
Indicativo del paese: 66	Vendite	numero verde: 0880 060 09

Paese (città) Prefisso internazionale Indicativo del paese Prefisso teleselettivo	Nome del reparto o servizio, sito Web e indirizzo di posta elettronica	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Taiwan	Supporto tecnico (computer portatili e desktop)	numero verde: 00801 86 1011
Prefisso internazionale: 002	Supporto tecnico (server)	numero verde: 0080 60 1256
Indicativo del paese: 886	Operazioni di vendita	numero verde: 0080 651 228 o 0800 33 556
	Vendite clienti Corporate	numero verde: 0080 651 227 o 0800 33 555
Trinidad/Tobago	Supporto generale	1-800-805-8035
Uruguay	Supporto generale	numero verde: 000-413-598-2521
Venezuela	Supporto generale	8001-3605

Avvisi sulle normative

Con interferenza elettromagnetica (EMI) si indica un qualsiasi segnale o emissione, irradiato nello spazio o trasmesso tramite cavi di alimentazione o di segnale, che può compromettere il funzionamento di dispositivi di navigazione radio o servizi di sicurezza di altro tipo, o che in modo significativo disturba, attenua o interrompe ripetutamente un servizio di radiocomunicazione a norma di legge. I servizi di radiocomunicazione comprendono, in via esemplificativa, trasmissioni commerciali AM/FM, televisione, servizi cellulari, radar, controllo del traffico aereo, cercapersone e servizi personali di comunicazione (PCS). Tali servizi a norma di legge, unitamente alle emissioni involontarie provenienti da dispositivi digitali quali i computer, contribuiscono alla formazione dell'ambiente elettromagnetico.

La compatibilità elettromagnetica (EMC) è la capacità dei dispositivi elettronici di operare contemporaneamente in modo corretto in ambiente elettronico. Nonostante questo computer sia stato progettato per rispettare i limiti EMI dell'autorità normativa e tale compatibilità sia stata verificata, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare situazione. Qualora la presente apparecchiatura provocasse interferenze con servizi di radiocomunicazione, verificabili accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, si consiglia di cercare di rimediare all'inconveniente mediante una o più delle seguenti misure.

- Cambiare l'orientamento dell'antenna di ricezione.
- Cambiare l'orientamento del computer rispetto all'apparecchio ricevente.
- Allontanare il computer dall'apparecchio ricevente.
- Collegare il computer a una presa di corrente diversa, in modo che il computer e l'apparecchio ricevente si trovino su diverse sezioni del circuito elettrico.

Se necessario, per ottenere ulteriori consigli, consultare un rappresentante del supporto tecnico di Dell o un tecnico radio/TV specializzato.

Per ulteriori informazioni sulle normative, vedere il file della guida *Istruzioni e procedure* fornito insieme al computer. Per accedere al file della guida, vedere pagina 52.

Informazioni NOM (limitatamente al Messico)

Le seguenti informazioni vengono fornite in riferimento ai dispositivi descritti nel presente documento in conformità ai requisiti degli standard ufficiali del Messico (NOM).

Esportatore:	Dell Computer Corporation One Dell Way Round Rock, TX 78682
Importatore:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 - 11° Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Destinatario:	Dell Computer de México, S.A. de C.V. al Cuidado de Kuehne & Nagel de México S. de R.I. Avenida Soles No. 55 Col. Peñon de los Baños 15520 México, D.F.
Numero di modello:	PP04L
Tensione di alimentazione:	100–240 V c.a.
Frequenza:	50–60 Hz
Consumo di corrente:	1,5 A
Tensione di uscita:	20 V c.c.
Corrente in uscita:	3,5 A

Garanzie limitate e procedura di restituzione

I prodotti hardware di marca Dell acquistati negli Stati Uniti o in Canada vengono forniti con una garanzia limitata di 90 giorni (solo USA), uno, due o tre o quattro anni. Per determinare il tipo di garanzia applicabile, fare riferimento alla fattura consegnata unitamente al computer. Le sezioni seguenti descrivono le formule di garanzia limitata e la procedura di restituzione prodotti applicabili negli Stati Uniti, le formule di garanzia limitata e la procedura di restituzione prodotti applicabili in Canada e la garanzia del produttore applicabile in America Latina e nei Caraibi.

Garanzia limitata per gli Stati Uniti.

Oggetto della garanzia limitata

Questa formula di garanzia limitata copre i difetti di materiale e di fabbricazione relativi a prodotti hardware di marca Dell acquistati dal cliente/utente finale, compresi monitor, tastiere e dispositivi di puntamento (mouse) di marca Dell.

Esclusioni

La garanzia limitata non copre:

- Programmi software, incluso il sistema operativo e i programmi aggiunti ai prodotti hardware Dell tramite il sistema Factory Integration di Dell, programmi di terzi o programmi ricaricati.
- Prodotti e accessori non Dell
- Problemi derivanti da:
 - Cause esterne quali incidenti, abuso, uso improprio o problemi legati all'alimentazione elettrica
 - Interventi di assistenza non autorizzati da Dell
 - Utilizzo non in conformità alle istruzioni fornite con il prodotto
 - Mancato rispetto delle istruzioni fornite con il prodotto e mancata esecuzione delle operazioni di manutenzione preventiva
 - Problemi causati dall'utilizzo di accessori, componenti o parti non fornite da Dell
- Prodotti con numeri di serie o numeri di servizio mancanti o alterati
- Prodotti per i quali Dell non abbia ricevuto il relativo pagamento

LA PRESENTE GARANZIA CONFERISCE ALL'UTENTE PARTICOLARI DIRITTI DI CARATTERE LEGALE. L'UTENTE TUTTAVIA PUÒ GODERE DI ALTRI DIRITTI CHE POSSONO VARIARE DA STATO A STATO (O DA GIURISDIZIONE A GIURISDIZIONE). LA RESPONSABILITÀ DI DELL PER IL MALFUNZIONAMENTO E I DIFETTI DEI COMPONENTI HARDWARE È LIMITATA ALLA RIPARAZIONE E ALLA SOSTITUZIONE, COME PREVISTO NELLA PRESENTE GARANZIA. QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO GARANZIE E CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI, HA DURATA LIMITATA AL PERIODO DI GARANZIA LIMITATA SOPRA INDICATO. TRASCORSO TALE PERIODO, NON SARÀ VALIDA ALCUNA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA. LA LEGISLAZIONE DI ALCUNI PAESI NON CONSENTE LIMITAZIONI RELATIVE ALLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA, PERTANTO LE LIMITAZIONI SOPRA INDICATE POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI NEL CASO DI SPECIE.

DELL NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ DIVERSA DA QUELLA DERIVANTE DAI MEZZI DI TUTELA STABILITI NELLA PRESENTE GARANZIA O PER DANNI SECONDARI O CONSEGUENTI, COMPRESA, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, QUALSIVOGLIA RESPONSABILITÀ PER RECLAMI DI TERZI CONTRO L'UTENTE PER DANNI, NON DISPONIBILITÀ DI PRODOTTI PER L'UTILIZZO O PER LA PERDITA DI DATI O DI PROGRAMMI. LA RESPONSABILITÀ DI DELL SARÀ LIMITATA ALLA SOMMA PAGATA DALL'UTENTE PER IL PRODOTTO OGGETTO DI RECLAMO. TALE IMPORTO RAPPRESENTA IL LIMITE MASSIMO DELLA RESPONSABILITÀ DI DELL.

LA LEGISLAZIONE DI ALCUNI PAESI NON CONSENTE L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI; PERTANTO LA LIMITAZIONE O L'ESCLUSIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE.

Durata della garanzia

La durata della presente garanzia limitata è pari al periodo di tempo indicato in fattura, fatta eccezione per la garanzia limitata rispettivamente sulle batterie di marca Dell, della durata di un anno, e sulle lampade per proiettori di marca Dell, della durata di novanta giorni. Il periodo di garanzia ha inizio dalla data della fattura. Tale periodo non viene esteso in caso di riparazione o sostituzione di un prodotto in garanzia o di qualsiasi sua parte. Dell ha facoltà di modificare la disponibilità delle formule di garanzia limitata, a sua discrezione; le eventuali modifiche non avranno tuttavia valore retroattivo.

Come procedere per far valere la garanzia

Se la garanzia è ancora valida, contattare Dell al numero indicato nella tabella che segue tenendo a portata di mano il numero di servizio o d'ordine.

Utenti privati:	
Supporto tecnico	1-800-624-9896
Servizio clienti	1-800-624-9897
Utenti privati che abbiano effettuato l'acquisto tramite un programma di acquisto per dipendenti:	
Supporto tecnico e servizio clienti	1-800-822-8965
Piccole aziende:	
Supporto tecnico e servizio clienti	1-800-456-3355
Clienti commerciali medi, grandi e globali, istituzioni sanitarie e rivenditori VAR:	
Supporto tecnico e servizio clienti	1-800-822-8965
Pubblica amministrazione e istituti scolastici	
Supporto tecnico e servizio clienti	1-800-234-1490
Memoria Dell	1-888-363-5150

Intervento da parte di Dell

Durante i primi 90 giorni della garanzia limitata trimestrale e durante il primo anno di tutte le altre formule: entro i primi 90 giorni della garanzia limitata trimestrale ed entro il primo anno delle altre formule, Dell provvederà alla riparazione di qualsiasi prodotto hardware di marca Dell fatto pervenire a Dell e nel quale siano stati riscontrati difetti di materiali o di fabbricazione. Nel caso non sia possibile riparare il prodotto, Dell provvederà a sostituirlo con un prodotto analogo nuovo o riparato.

Alla segnalazione del problema verrà comunicato un numero di autorizzazione per la restituzione del materiale che l'utente dovrà includere alla restituzione del prodotto. L'utente sarà tenuto a spedire i prodotti a Dell nella confezione originale o una equivalente, ad anticipare le spese di spedizione e ad assicurare la spedizione o, in alternativa, ad accettare il rischio di smarrimento o danni. Dell provvederà alla restituzione all'utente dei prodotti dopo la riparazione o la sostituzione. Dell provvederà a proprie spese alla spedizione dei prodotti riparati o sostituiti ai clienti residenti negli Stati Uniti (esclusi Porto Rico e possedimenti e territori USA). In caso contrario, la spedizione verrà effettuata a spese del destinatario.

Nel caso venga stabilito che il prodotto non è coperto da garanzia, Dell provvederà a comunicarlo all'utente informandolo delle formule alternative di assistenza disponibili a pagamento.

NOTA: prima di procedere alla spedizione dei prodotti, eseguire il backup dei dati presenti sui dischi rigidi e sulle altre periferiche di memorizzazione. Rimuovere gli eventuali supporti rimovibili, quali dischi floppy, CD o schede PC Card e qualsiasi informazione di carattere proprietario o personale. Dell declina qualsiasi responsabilità in relazione a qualsivoglia informazione personale, proprietaria o riservata, per la perdita o l'alterazione di dati e per la perdita o il danneggiamento di supporti rimovibili.

Durante il restante periodo di garanzia: durante il restante periodo di garanzia, Dell provvederà alla sostituzione di eventuali componenti difettosi con altri, nuovi o meno, nel caso tale sostituzione venga ritenuta necessaria. Al momento della segnalazione Dell richiederà un numero di carta di credito valido in caso di richiesta della sostituzione di un componente; tuttavia non verrà effettuato alcun addebito se il componente originale verrà restituito a Dell entro trenta giorni dalla spedizione all'utente del componente di ricambio. Se il componente originale non perverrà a Dell entro trenta giorni, sulla carta di credito indicata verrà addebitata una somma pari al prezzo standard corrente del componente.

Dell provvederà a proprie spese alla spedizione del componente ai clienti residenti negli Stati Uniti (esclusi Porto Rico e possedimenti e territori USA). In caso contrario, la spedizione verrà effettuata a spese del destinatario. Dell accluderà inoltre un contenitore, con costi di spedizione prepagati, per ognuno dei componenti sostituiti, da utilizzare per la restituzione a Dell dell'originale.

NOTA: prima di procedere alla sostituzione del componente, eseguire il backup dei dati presenti sui dischi rigidi e sulle altre periferiche di memorizzazione. Dell non si assume alcuna responsabilità per la perdita o il danneggiamento di dati.

In caso di acquisto di un contratto di assistenza

Se il contratto di assistenza on-site è stato stipulato con Dell, all'utente verrà fornita assistenza on-site in conformità ai termini del contratto stesso. Consultare il contratto per informazioni dettagliate su come ottenere assistenza.

Se si è proceduto tramite Dell alla stipula di un contratto di assistenza con uno dei terzi fornitori di servizi, fare riferimento al contratto stesso per informazioni dettagliate su come ottenere assistenza.

Come risolvere il problema?

Per le riparazioni in garanzia o l'assemblaggio di prodotti e sistemi sostitutivi, Dell utilizza componenti nuovi e riparati fabbricati da diversi produttori. I componenti e i sistemi riparati sono componenti e sistemi restituiti a Dell, spesso senza essere mai stati utilizzati dal cliente. Su tutti i componenti e i sistemi vengono effettuati controlli e verifiche di qualità. Il periodo di garanzia di componenti e sistemi di ricambio corrisponde al periodo rimanente della garanzia limitata.

Come procedere se il problema non viene risolto

Dell vanta un servizio clienti di prim'ordine. Gli utenti non soddisfatti dell'assistenza ricevuta in conformità alla garanzia limitata sono invitati a segnalarlo. Siamo consapevoli che il modo migliore per risolvere le difficoltà legate alla garanzia è la collaborazione. Nel caso l'utente, anche dopo un'ulteriore consultazione, rimanesse insoddisfatto, Dell ritiene che l'arbitrato sia il modo più rapido di risolvere ogni questione. Di conseguenza, **QUALUNQUE RECLAMO, CONTROVERSIA O VERTENZA (IN AMBITO CONTRATTUALE, BASATA SU ILLECITO CIVILE O DIVERSA, PREESISTENTE, FUTURA E INCLUSI RECLAMI BASATI SUL DIRITTO SCRITTO, SUL DIRITTO COMUNE, SU UN ILLECITO INTENZIONALE O DI TIPO EQUITATIVO) NEI CONFRONTI DI DELL** derivante o legato alla presente garanzia limitata, alla sua interpretazione o alla violazione, risoluzione o validità della stessa, ai rapporti derivanti da tale garanzia (compresi, nella misura massima consentita dalla legge applicabile, i rapporti tra le parti), all'attività pubblicitaria di Dell o qualsiasi acquisto correlato **DOVRÀ VENIRE RISOLTA ESCLUSIVAMENTE E A TITOLO DEFINITIVO TRAMITE ARBITRATO VINCOLANTE AFFIDATO AL NATIONAL ARBITRATION FORUM (NAF)** in conformità al Codice procedurale di quest'ultimo in quel momento in vigore (reperibile su Internet all'indirizzo <http://www.arb-forum.com/> o facendone richiesta al numero 1-800-474-2371). L'arbitrato sarà limitato esclusivamente alla controversia o disputa tra l'utente e Dell. La decisione dell'arbitro o degli arbitri sarà definitiva e vincolante per ognuna delle due parti e potrà essere fatta valere in giudizio presso qualsivoglia tribunale competente. Per informazioni e per depositare eventuali reclami, rivolgersi al NAF presso la casella postale 50191, Minneapolis, MN 55405. La presente disposizione si applica esclusivamente ai singoli clienti privati e ai clienti che abbiano effettuato l'acquisto tramite un programma di acquisto per dipendenti. Non si applica invece a clienti commerciali medi, grandi e globali, alla pubblica amministrazione, a istituzioni scolastiche e sanitarie.

Possibilità di cessione della garanzia

Le formule di garanzia sui sistemi sono cedibili se l'attuale proprietario trasferisce la proprietà del sistema e registra tale trasferimento presso Dell. La garanzia limitata sulla memoria di marca Dell non può essere ceduta. È possibile registrare il trasferimento visitando il sito Web di Dell.

- I singoli utenti privati possono recarsi all'indirizzo www.dell.com/us/en/dhs/topics/sbtopic_015_ccare.htm
- Gli utenti commerciali piccoli, medi, grandi o globali possono recarsi all'indirizzo www.dell.com/us/en/biz/topics/sbtopic_ccare_nav_015_ccare.htm
- Le istituzioni pubbliche, scolastiche o sanitarie, oppure gli utenti singoli che abbiano effettuato l'acquisto tramite un programma di acquisto per dipendenti possono recarsi all'indirizzo www.dell.com/us/en/pub/topics/sbtopic_015_ccare.htm

Gli utenti sprovvisti di accesso Internet possono contattare il rappresentante del servizio clienti di riferimento o chiamare il numero 1-800-624-9897.

Indice

A

- accensione del computer, 39
- alimentazione
 - correzione dei problemi, 52
 - dispositivi di protezione, 46
 - spegnimento del computer, 39
- altoparlanti
 - correzione dei problemi, 57
 - descrizione, 21
 - vista del sistema, 21
- attacco per cavo di sicurezza
 - descrizione, 24
 - vista del sistema, 24

B

- batteria
 - descrizione, 29
 - installazione, 84
 - rimozione, 84
 - vista del sistema, 29
- blocchi, 68
- blocco della batteria
 - descrizione, 28
 - vista del sistema, 28

C

- cambio rapido utente, 40
- caratteri
 - non previsti, 64
- chiusura della sessione del sistema operativo, 39
- computer
 - blocchi, 68
 - specifiche, 96
- computer danneggiato
 - verifica, 71
- connessione a Internet
 - configurazione, 34
 - informazioni su, 33
 - opzioni, 33
- connettore del modem
 - descrizione, 26
 - vista del sistema, 26
- connettore di rete
 - descrizione, 23
 - vista del sistema, 23
- connettore USB
 - descrizione, 26
 - vista del sistema, 26
- connettore video
 - descrizione, 26
 - vista del sistema, 26

- connettori audio
 - descrizione, 23
 - vista del sistema, 23
- contatto con liquidi, 70
- coperchio dei moduli di memoria, della scheda Mini PCI e del modem
 - descrizione, 29
 - vista del sistema, 29
- copia di CD
 - informazioni generali, 35
 - istruzioni, 38
 - suggerimenti utili, 36

D

- disco rigido
 - descrizione, 21
 - prevenzione danni, 92
 - sostituzione, 91
 - vista del sistema, 21
- disconnessione, 39
- dispositivi di protezione da sovracorrente, 47
- driver
 - reinstallazione, 72, 79

- F**
- fermo di chiusura dello schermo
 - descrizione, 19
 - vista del sistema, 19
 - fermo di rilascio della batteria
 - descrizione, 28
 - vista del sistema, 28
 - file della guida
 - accesso, 52
- G**
- garanzia, 127
 - gruppi di continuità
 - Vedere *UPS*
- I**
- indicatori di stato del computer, 21
 - descrizione, 21
 - indicatori di stato della tastiera
 - descrizione, 20
 - vista del sistema, 20
 - istruzioni di sicurezza, 9
- M**
- memoria
 - aggiunta, 85
 - messaggi di errore, 54
- modem
 - correzione dei problemi, 59
 - reinstallazione dei driver, 73
- P**
- posta elettronica
 - correzione dei problemi, 69
 - prese d'aria
 - descrizione, 27
 - vista del sistema, 27
 - procedura
 - di restituzione, 106
 - programmi
 - blocchi, 68
 - correzione dei problemi, 68
 - non rispondono, 68
 - pulsante di accensione
 - descrizione, 22
 - vista del sistema, 22
 - pulsanti relativi al touchpad
 - descrizione, 20
 - vista del sistema, 20
 - punto di ripristino
 - creazione, 77
- R**
- RAM. Vedere memoria
 - reinstallazione
 - driver, 79
 - rete
 - configurazione
 - in Windows XP, 33
 - correzione dei problemi, 68
 - reinstallazione dei driver, 73
 - ripristino configurazione di sistema, 76, 79
 - uso della procedura guidata, 77
 - risoluzione dei problemi, 50
 - caratteri non previsti, 64
 - computer danneggiato o che ha ricevuto un urto, 71
 - contatto con liquidi, 70
 - impossibile salvare su dischetto, 64
 - impossibile scrivere sull'unità CD-RW, 67
 - informazioni su, 50
 - problemi relativi
 - all'alimentazione, 52
 - problemi relativi alla posta elettronica, 69
 - problemi relativi alla rete, 68
 - problemi relativi alla tastiera esterna, 63
 - problemi relativi alle schede PC Card, 62
 - programma bloccato, 68
 - programma che non risponde, 68
 - schermata blu, 69
 - schermo, 55

S

- scanner
 - correzione dei problemi, 61
- scheda modem
 - aggiunta, 89
- schede PC Card
 - correzione dei problemi, 62
- schermo
 - correzione dei problemi, 55
 - descrizione, 19
 - vista del sistema, 19
- slot per schede PC Card
 - descrizione, 24
 - vista del sistema, 24
- software
 - correzione dei problemi, 68, 74
 - reinstallazione, 79
- specifiche, 96
- spegnimento del computer, 39
- stabilizzatori di tensione, 47
- stampante
 - cavo, 29
 - collegamento, 29
 - configurazione, 29
 - correzione dei problemi, 58
 - parallela, 30
 - USB, 31
- supporto tecnico, 104

T

- tastiera
 - caratteri non previsti, 64
 - correzione dei problemi, 63-64
 - descrizione, 21
 - tasti di scelta rapida, 43
 - vista del sistema, 21
- tastiera esterna
 - correzione dei problemi, 63
- tastierino
 - numerico, 42
- touchpad, 45
 - correzione dei problemi, 62
 - descrizione, 20
 - personalizzazione, 46
 - vista del sistema, 20
- trasferimento delle informazioni
 - a un nuovo computer, 32

U

- unità
 - correzione dei problemi, 64
- unità a dischetti
 - correzione dei problemi, 64
 - descrizione, 24
 - vista del sistema, 24
- unità CD-RW
 - correzione dei problemi, 67

- unità ottica fissa
 - descrizione, 25
 - vista del sistema, 25
- UPS, 48
- utilità
 - reinstallazione, 72

V

- video
 - correzione dei problemi, 55
- vista del sistema, 21
- viste del sistema
 - inferiore, 25
 - laterale destra, 24
 - laterale sinistra, 22
 - posteriore, 25

W

- Windows XP
 - funzione Device Driver Rollback, 74
 - Guida in linea e supporto tecnico, 52

